



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

Government  
Publications

**SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY 2007–2009**

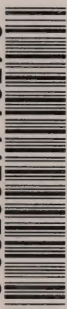
CA1

J

-S72

# **Sustainable Development Change is in order**

3 1761 11766783 2



[www.justice.gc.ca](http://www.justice.gc.ca)

Canada



National Library of Canada Cataloguing in Publication

Canada, Department of Justice

I. Title. Change is in Order: Sustainable Development Strategy 2007-2009

II. Title. Un changement s'impose : Stratégie de développement durable 2007-2009

Available also on Internet at [http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/sds/07\\_09/index.html](http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/sds/07_09/index.html)

Text in English and French on inverted pages

ISBN 0-662-49679-5

Cat. No. J2-146/2007

Published by Authority of the Minister of Justice and Attorney General of Canada by:

Communications Branch  
Department of Justice Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0H8  
[www.canada.justice.gc.ca](http://www.canada.justice.gc.ca)

© Copyright 2006, Her Majesty the Queen in right of Canada, represented by the Minister of Justice and Attorney General of Canada.

Printed in Canada



# Table of Contents

<b>Message from the Minister.....</b>	<b>2</b>
<b>Executive Summary.....</b>	<b>3</b>
<b>1. Sustainable Development in the Department of Justice.....</b>	<b>6</b>
1.1 Mission and Mandate of the Department of Justice.....	7
1.2 Key Issues Related to Sustainable Development .....	7
1.3 The Department's Vision for Sustainable Development .....	8
1.4 Translating the Vision into Results .....	9
1.5 Sustainable Development Pillars in Justice.....	10
1.6 Sustainable Development and the Department's Business Plans.....	11
1.7 Alignment with Federal Government Priorities and Approach to Future Sustainable Development Strategies.....	11
<b>2. Summary of Results from the 2004-2006 Sustainable Development Strategy .....</b>	<b>12</b>
<b>3. Sustainable Development Focus for 2007-2009 and Beyond .....</b>	<b>17</b>
3.1 Results Chain for Sustainable Development in the Department of Justice.....	20
3.2 Key Sustainable Development Objectives and Targets.....	21
Objective 1: Further develop the capacity of the Department to support the provision of legal services related to sustainable development .....	21
Objective 2: Incorporate sustainable development principles and practices into the Department's policy and program operations .....	22
Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's physical operations.....	23
<b>Appendix 1: Results Achieved Under the 2004-2006 Sustainable Development Strategy .....</b>	<b>24</b>
<b>Appendix 2: Objectives, Targets and Performance Indicators for the 2007-2009     Sustainable Development Strategy.....</b>	<b>31</b>
<b>Appendix 3: Examples of Current Sustainable Development Practices in the Department     of Justice .....</b>	<b>34</b>
<b>Appendix 4: Alignment with Government Approach to Sustainable Development Strategies .....</b>	<b>36</b>

# Message from the Minister

---



**Vic Toews**

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

I am pleased to present the fourth Sustainable Development Strategy of the Department of Justice. The Department has made substantial progress on the implementation of sustainable development within the organization, but we still have a long way to go to integrate it in everyday work.

The Department's new strategy is designed to support current government priorities and direction, particularly the recently introduced green procurement policy and the proposed new approach to protecting our environment and building a stronger, more secure Canada.

With this fourth strategy, we continue to build on our past efforts in implementing an effective and meaningful sustainable development strategy, and working with other federal institutions, taking advantage of their experiences and best practices. We are also integrating sustainable development principles and practices into our strategic and business planning to help ensure that government efforts related to sustainable development are followed and respected.

This strategy shows that the Department of Justice is very serious about its commitment to supporting a sustainable justice system, while contributing to the protection of Canada's environment, the improvement of its economy, and the strengthening of our social fabric, well into the future.

A handwritten signature in black ink, reading "Vic Toews".

Vic Toews

Minister of Justice and  
Attorney General of Canada



# Executive Summary

## Snapshot of the past three years

In the past three years, the Department of Justice has dedicated more efforts to implementing sustainable development within the organization.

The effect of having a dedicated sustainable development champion at a senior management level, a dedicated sustainable development project unit, and strong support of volunteers from across the Department is evident in the accomplishments in implementing the Department's third Sustainable Development Strategy. These include increased awareness of sustainable development across the organization, recognition across the Department of the need to better integrate sustainable development principles and practices into key Justice activities and increased efforts by its employees and management to reduce the organization's impact on our physical environment. A number of communications tools have been developed to promote the implementation of sustainable development in the Department of Justice, including a major redesign of the sustainable development Web site. A series of focus groups in early 2005 helped to assess the level of awareness and knowledge and identify areas of the Department's business where sustainable development principles could be applied more rigorously.

The objective of integrating the consideration of sustainable development into the Department's business was pursued as a long-term goal, with a number of opportunities identified for future efforts to build sustainable development into working tools. The most significant step towards achieving this objective was a conference in January 2006 aimed at exploring the role of the Department of Justice in advancing sustainable development in the Government of Canada. A number of prominent guest speakers (including former Supreme Court judges, a former Member of Parliament, a former Canada's Ambassador for Environment, the Commissioner of Environment and Sustainable Development, and academics and representatives from provincial sustainable development organizations) spoke to over one hundred Justice lawyers and policy experts. As the Department of Justice provides legal services to the government and client departments and agencies, it is in a privileged position to offer, when appropriate, expert advice to those organizations on the potential legal implications of policy and program decisions on issues related to sustainable development. As a policy maker, the Department can incorporate sustainable development principles and practices into its policy and program work. Participants of the conference agreed on the value of exploring the Department's role in these areas and committed to engage in discussions to further develop these roles, given the appropriate senior management support and direction, and with a further clarified link of sustainable development to the work of the Department.



A management process has also been developed to ensure the Department's compliance with the 1999 Cabinet Directive on Strategic Environmental Assessments, giving the Department the capacity to conduct strategic environmental assessments on all its policy and program proposals. Compliance with the cabinet directive will be monitored, and any detailed assessments will become a matter of public record.

Efforts also continued over this period to reduce the Department's impact on the environment. Environmental protection awareness was a key component of the sustainable development awareness campaign. Adherence to National Accommodation Standards is being ensured, and ways are being explored to reduce the use of paper in the Department and energy consumption, and to divert more solid waste from landfills. The new government Green Procurement Policy is also being implemented across the Department.

## **Where do we go from here?**

In developing the fourth Sustainable Development Strategy, the Department's employees were consulted, the Department collaborated with other organizations to share best practices and issues in advancing sustainable development, and a number of prominent speakers were invited to speak about sustainable development issues, as they may relate to the work of the Department. The strategy also follows the recommendation of the Commissioner for Environment and Sustainable Development to focus on fewer, more practical commitments.

The Department will continue with its efforts to raise awareness and knowledge of sustainable development, with greater emphasis on linking it to the employees'

work, and implementing more measures to reduce the Department's impact on the environment. The 2007-2009 Strategy has three objectives, with primary focus on further developing the Department's capacity to support the provision of legal services related to sustainable development efforts at the government level and in greater integration of sustainable development principles and practices in its policy and program areas.

The Department's strategy is responsive to the government's integrated approach to implementing sustainable development, as outlined in the guidelines prepared by Environment Canada in consultation with most other departments (see Appendix 4). The strategy is also composed to support current government priorities and direction related to sustainable development, particularly the recently introduced Green Procurement Policy.

The fourth Sustainable Development Strategy will be implemented under the continuing leadership of a senior executive sustainable development champion and a dedicated sustainable development office in the Department, with support from a Sustainable Development Implementation Team. Sustainable development will be included in the Department's business plans and in the Reports on Plans and Priorities and the Departmental Performance Reports. A detailed plan will be crafted to monitor and report on the progress of the implementation of the Strategy. An assessment of the progress in implementing the Strategy will be conducted mid-way through the implementation period. A survey will also be done to formally gauge the level of awareness and knowledge of sustainable development principles among employees and to establish benchmarks to measure any increase in the awareness and knowledge.



The survey will also assist in identifying learning tools and mechanisms to increase knowledge and in developing processes for employees to integrate sustainable development principles and practices into their daily work.

One of the key targets during the next three years will be to identify activities and programs in the Department's operations that may already be linked to sustainable development and may provide potential for strengthening the contribution of the Department of Justice to implementing sustainable development. Case studies and best practices will be documented and used in the efforts to increase the Department's contribution. This will accomplish a number of goals: it will help educate employees about how the work of this Department is linked to sustainable development; it will lead the Department to identify other areas where its contribution can be increased in a meaningful way; it will encourage employees in identifying and pursuing efforts where they can make a significant difference; and it will help to define more specific targets and associated performance measures for the Department's goals, so that clearer and more obvious progress can be demonstrated in advancing sustainable development.

Finally, the Department of Justice will continue to partner with external organizations in the government and the private sector, and with international organizations, to learn and share best practices and to seek ways to apply sustainable development in its operations more practically and in consideration of its partners' and clients' priorities and agendas. The Department of Justice is actively represented in a number of government networks and working groups, dedicated to promoting sustainable development, and will continue to enhance its active role in this area.



# 1. Sustainable Development in the Department of Justice

The Department of Justice is one of 28 federal government departments and agencies that are required to prepare and table sustainable development strategies in Parliament every three years.

The commonly accepted definition of sustainable development, established by the Brundtland World Commission on Environment and Development in 1987, describes it as follows:

**“Sustainable development is development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.”**  
The Brundtland Report, 1987

This definition was expanded with the 1995 amendments to the *Auditor General Act*, which first made it a requirement for the Canadian government to address sustainable development. The Act describes sustainable development as:

The Act states that: “continually evolving concept based on the integration of social, economic and environmental concerns, and may be achieved by, among other things:

- (a) the integration of the environment and the economy;
- (b) protecting the health of Canadians;
- (c) protecting ecosystems;
- (d) meeting international obligations;
- (e) promoting equity;
- (f) an integrated approach to planning and making decisions that takes into account the environmental and natural resource costs of different economic options and the economic costs of different environmental and natural resource options;
- (g) preventing pollution; and
- (h) respect for nature and the needs of future generations.”

*Auditor General Act, section 21.1*





Although the Department's efforts continue to build on this commonly accepted definition of sustainable development, the Department will strive to refine the definition to make sustainable development more relevant to its work and mandate.

## 1.1 Mission and Mandate of the Department of Justice

The Department's Mission is to:

- support the Minister of Justice in working to ensure that Canada is a just and law-abiding society with an accessible, efficient and fair system of justice;
- provide high-quality legal services and counsel to the government and to client departments and agencies; and
- promote respect for rights and freedoms, the law and the Constitution.

The Department's responsibilities reflect the dual role of the Minister of Justice, who is also the Attorney General of Canada: in general, while the Minister of Justice is concerned with questions of policy and their relation to the justice system, the Attorney General is the chief law officer of the Crown.<sup>1</sup>

The Minister of Justice oversees all matters relating to the administration of justice that fall within the federal domain, including policy on criminal law, family law, Aboriginal justice, youth justice, human rights, privacy, access to information, and official languages.<sup>2</sup> The Minister is also the government's legal advisor and must see that its business is conducted in accordance with the law.

The Attorney General advises federal departments and agencies on matters of law, including the provision of law-drafting services; regulates and conducts all litigation for the Crown or any federal department or agency; and defends the government when litigation is brought against it. The Attorney General is also the ultimate authority for prosecuting violations of federal law other than the *Criminal Code* in the provinces and for prosecuting all federal offences (including *Criminal Code* violations) in the territories.

In supporting the Minister in these roles, the Department of Justice contributes to the government's broader goals, both by developing and implementing programs and by providing legal services: the Department provides legal services to about 50 federal departments, agencies and Crown corporations, supporting virtually every federal policy priority. Through the policies and programs it develops and the advice it provides, the Department contributes to key national goals such as protecting Canadians' safety and security and promoting Canadian interests and values on the world stage.

## 1.2 Key Issues Related to Sustainable Development

The Department of Justice can contribute to the achievement of the government's goals in support of the social and economic pillars of sustainable development primarily through its policy and program activities.

Justice also has a role in supporting all three pillars of sustainable development (see "Sustainable Development Pillars in Justice", section 1.5) through the provision of legal services to the government and client departments and agencies.

<sup>1</sup> The responsibilities of the Minister and the Attorney General are set out in the *Department of Justice Act*. The Minister/Attorney General is responsible in whole or in part for this act and 47 other acts of Parliament.

<sup>2</sup> The remaining administration-of-justice responsibilities – policing, corrections and conditional release – are the responsibility of other departments/agencies, such as the Department of Public Safety and Emergency Preparedness.



The Department continues to operate in an increasingly complex legal and policy setting. One of the major challenges facing Justice is how to sustain the legal services it provides to the Government of Canada with existing resources in the face of a rapidly increasing workload. A sustainable funding regime for legal services is being pursued to ensure that the Department continues to meet its mandate of providing high-quality services to the Government. With the work increasing not only in numbers but also in complexity, the Department will focus on ensuring that its legal counsel receive the proper support and continue to integrate legal risk management practices into their work, when appropriate.

The Department faces increasingly complex and sensitive legal issues associated with the emerging technologies, DNA/genetic research, the protection of our environment, society and sustainable economy, continuing safety and security concerns, and the rights of different groups in Canadian society and of future generations.

The Department remains committed to supporting safer communities and society, while protecting the rights and privacy of individuals, which supports the social pillar of sustainable development. With the same intent, it will continue to concentrate its efforts in a number of specific areas, including organized crime, child victimization, youth justice, Aboriginal justice, and issues affecting families in modern society.

### 1.3 The Department's Vision for Sustainable Development

The Department's long-term vision for the next three years has been expanded and elaborated to address the role Justice can play in supporting the implementation of sustainable development in the Government of Canada:

**The Department of Justice strives to ensure that Canada has an accessible, fair and effective system of justice that reflects Canadian values, through the development and management of policies and programs with embedded sustainable development principles and practices. The Department also supports the Government with effective and responsible legal advice and services that consider sustainable development principles, where appropriate.**

This vision statement reflects the core targeted strategic outcomes of the Department and will guide the organization in its efforts to pursue its priorities and objectives by applying a sustainable development lens to its activities more rigorously, where it is appropriate.



## 1.4 Translating the Vision into Results

The Department has learned during the implementation of its previous strategies that the path from vision to successful results contains many challenges.

The most critical challenge is to further develop Justice's capacity to support the provision of legal services that can assist in advancing the government's sustainable development agenda for the benefit of the Department's government clients, as well as the Canadian public through the Department's services. The improved capacity to provide such services will allow for more concrete and measurable benefits related to the Department's long-term sustainable development objectives.

### Legal services to client departments

The Department of Justice provides a full range of legal services to the Government of Canada. In providing these services, Justice lawyers may be called upon, on occasion, to advise on legal and policy issues that involve sustainable development. By providing expert advice on the legal implications of policy and program decisions, Justice lawyers can, when appropriate, make a significant contribution to the achievement of the government's sustainable development objectives. In order to support Justice counsel in this role, further training and tools on the application and implications of sustainable development will be provided.

### Legislative services

The Department's Legislative Services Branch drafts, examines and revises government bills and regulations, including amendments to existing acts and regulations. In this capacity, it works with departments and agencies responsible for bills and regulations to

achieve government's policy goals. The Branch is therefore well placed to draw attention, as appropriate, to laws, government policies and international obligations that relate to the broader societal goals of sustainable development. The achievement of these goals will be enhanced through discussions with client departments and agencies and through training and other capacity-building measures focused on areas where sustainable development considerations are of particular relevance in drafting bills and regulations.

### Policy development and advice

The Department's Policy Sector plays an important role in examining and developing current and future policies, notably in those areas for which the Department has principal responsibility, including Criminal Law, Family Law, the International Legal Program, and public law. In this capacity, the Department can contribute to more sustainable, long-term and responsive policy decisions in Canada, and be more proactive in identifying sustainable development components that will require the Department's involvement and expertise in regard to upcoming issues, such as environmental degradation, violations of human rights, national and community safety and security, emerging technologies, and economic trends.

### Program development and implementation

The Department of Justice conceives, develops, and implements a number of funding programs and initiatives to help achieve its objective of promoting a fair, relevant and accessible justice system. Programs and strategies, such as Youth Justice, Family, the Child-centred Family Justice Strategy and the Aboriginal Justice Strategy provide financial support to governmental and non-governmental organizations and community members for projects and activities aimed at improving the justice system. The

Department also supports the delivery of certain services by the provinces and territories (e.g., Legal Aid, Youth Justice Services, the Aboriginal Courtworker Program). Many of these funding programs contribute to a more sustainable justice system by, for example, supporting direct community and citizen involvement in justice issues and efforts to promote the vitality of official-language minority communities. The Department can help raise awareness of sustainable practices among Canadians and government policy decision-makers by making more explicit the links between its programs and advancing sustainable development.

## **1.5 Sustainable Development Pillars in Justice**

General discussion of sustainable development continues to stress the need to consider and integrate all three recognized pillars: environmental, social and economic pillars.

The Commissioner of Environment and Sustainable Development has observed in several recent reports that government efforts to address sustainable development challenges still focus largely on protecting our physical environment. This is a key concern, which will continue to receive much attention across the government. However, efforts must be made to broaden the focus to fully consider all three pillars as the government looks at its policies, legislation, programs and services through a sustainable development lens.

The Department of Justice's long-term goal, building on the accomplishments in implementing sustainable development, will be to take all three pillars into account in its ongoing operations. In the shorter-term, the Department will focus on enhancing consideration of sustainable development principles and practices in its legal operations, but will integrate all three pillars of sustainable development in its policy and program work. This will be achieved by: increasing activities to raise awareness and knowledge of sustainable development principles; developing tools and training materials to increase employees' understanding of the basic concept; and identifying and documenting case studies and best practices, which may be improved or initiated to advance sustainable development within the organization. During the implementation of the last strategy, it was found that there are already many best practices in the Department that contribute directly or indirectly to the advancement of sustainable development. These practices will continue to be analyzed, promoted and improved to demonstrate the Department's commitment to sustainable development goals both governmental and global, as well as to encourage Justice employees in these and in other efforts. These key activities will help employees better understand the concept and principles of sustainable development and how these relate to their work. Some of the activities already documented as best practices of sustainable development, are described in Appendix 3.



## 1.6 Sustainable Development and the Department's Business Plans

The Department of Justice's current and future efforts to implement sustainable development will be linked more closely to its longer-term plans and priorities, and within the business-planning process.

## 1.7 Alignment with Federal Government Priorities and Approach to Future Sustainable Development Strategies

The Department of Justice's fourth Sustainable Development Strategy also complies with the government guidelines provided for this round of sustainable development strategies to ensure a consistent approach among federal government organizations (see Appendix 4). The six federal government long-term goals, outlined in the guidance, will be supported to the full extent possible, given the Department's mandate, through inclusion of sustainable development principles when appropriate in providing legal services, through its policy and program activities, and through the greening of Justice's operations.



### Sustainable Development links to Departmental Business Planning

#### Strategic Outcome

A fair, relevant and accessible justice system that reflects Canadian values

A federal government that is supported by effective and responsive legal services

#### Sustainable Development Component

Responsible development of programs and policies to advance sustainable development in government programs in support of a sustainable justice system and sustainable communities

The Department provides legal services that support client departments and agencies in incorporating sustainable development in their initiatives, when appropriate



## 2. Summary of Results from the 2004-2006 Sustainable Development Strategy

The Department's 2004-2006 Strategy contained three key objectives, encompassing nine key targets, the implementation of which was supported by some 42 activities.

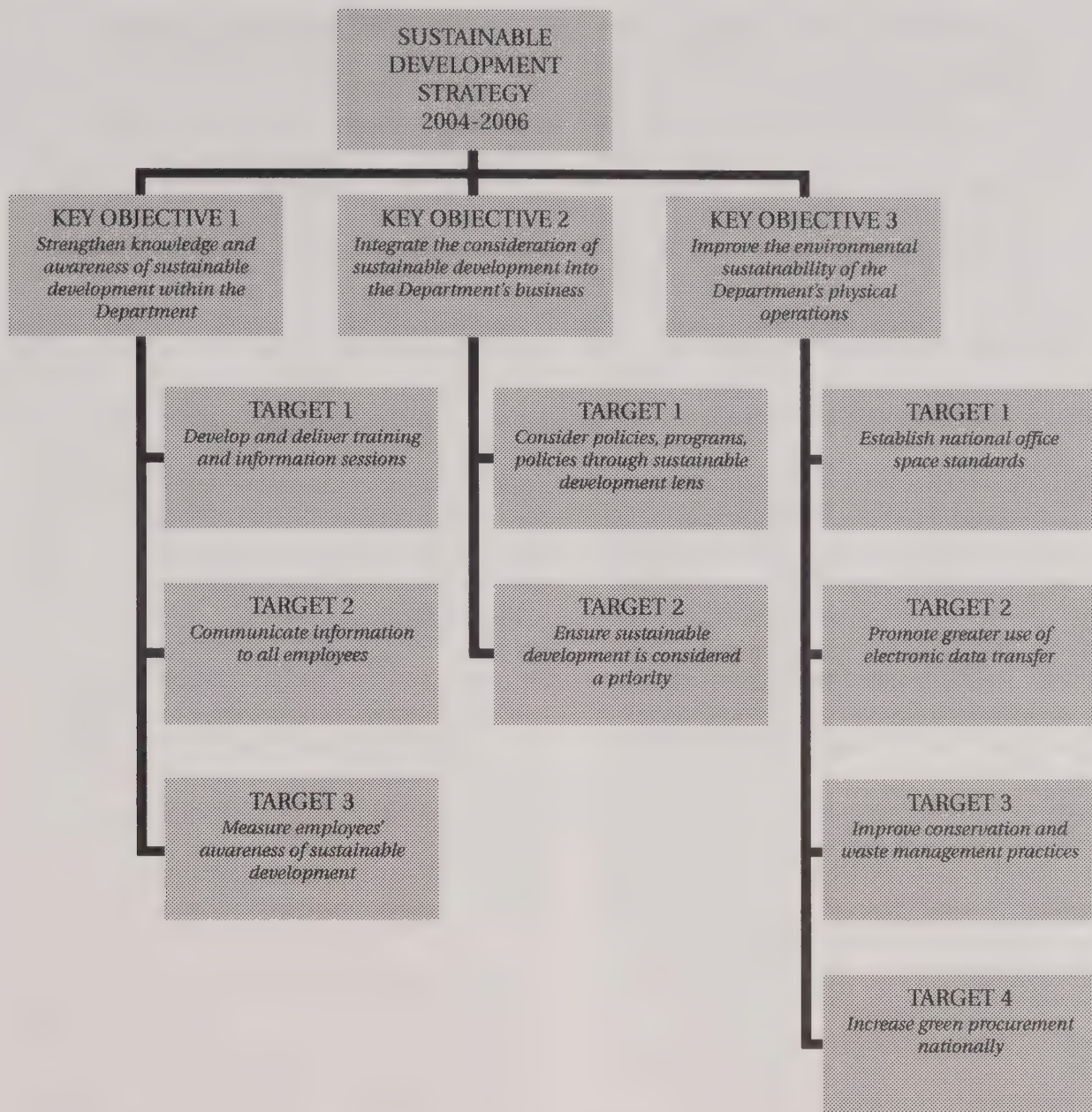
A detailed and comprehensive implementation plan was developed to map out the activities and tasks in support of the key objectives and targets and to monitor and report on progress in meeting objectives. Detailed results achieved under each of the key activities are described in Appendix 1.

To summarize the accomplishments, the Department has successfully implemented the *first objective* of strengthening knowledge and awareness of sustainable development within the Department. This objective will now form a part of ongoing departmental operations. The *second objective* to integrate the consideration of sustainable development into the Department's business represented a greater challenge and has been identified as the key focus for the Department during the implementation period of the 2007-2009 strategy. The Department moved forward on this objective during 2004-2006, with particular efforts to define its role in advancing sustainable development in the Government of Canada. The *third objective* to improve the environmental sustainability of physical operations is well entrenched, but will require focus and intense effort to develop more specific targets and commitments and clearer action plans to achieve these objectives during the next three years, and beyond. A particular

focus will be on reducing the Department's paper consumption and implementing the Green Procurement Policy. All nine key targets in the strategy were addressed with a varying degree of success, and 30 of the 42 activities were either fully or mostly completed, with others either being superseded by new government direction, or not completed. Most of the activities were monitored throughout the implementation period of the last strategy. A number of them have been integrated into the 2007-2009 strategy, either to continue efforts that were deemed successful, or to enhance and improve future efforts to achieve greater success by the end of the implementation period of the new strategy.







### **Objective 1: Strengthen knowledge and awareness of sustainable development within the Department**

The first objective consisted of three key targets, which were supported by eight key activities.

Two of the targets were fully met, with all activities achieved, either fully or partially.

The Department met most of the targets in its first objective through a variety of activities across the organization.

The sustainable development team conducted nine focus groups across the Department in late 2004 and early 2005 with approximately 100 employees from most sectors of the organization. The aim of these focus groups was to test awareness and knowledge of sustainable development, to



identify best practices in the Department of Justice that might be used to promote sustainable development across the organization, and to seek recommendations and suggestions from employees on improving the Department's performance in this regard. About 40 recommendations were made by the participants, some of which form part of the fourth strategy. One of the key recommendations from this exercise resulted in a departmental sustainable development conference, which is addressed under the second objective.

Several communications tools were developed, such as posters, brochure and fact sheets, which were used at various events to promote the implementation of sustainable development in the Department of Justice. Regular communication with all staff included frequent sustainable development tips and related articles in JustInfo, the Department's weekly electronic newsletter.

The sustainable development project team also displayed a kiosk at six major departmental conferences, attended by over 1,000 of the Department's 5,000 employees, with the aim to further raise the awareness and knowledge of sustainable development. These events included a sustainable development conference, which was attended by a group of over 100 legal counsel and policy experts. Participants at four of the events were surveyed and their responses analyzed to measure the level of awareness and knowledge of sustainable development, as well as to solicit ideas and suggestions for improved implementation of sustainable development in the Department.

In addition, the project team organized successful and well-attended annual Earth and Clean Air Days and Environment Weeks, linking these events to the implementation of sustainable development

in the Department of Justice. Awareness was also raised through presentations by several prominent guest speakers from the Canadian and international sustainable development and legal communities, who shared their expertise and views on numerous related issues and topics. These presentations serve to educate staff and assist them in adapting their work processes to incorporate sustainable development principles and practices.

The awareness campaign included promotion and development of a management process to ensure the Department's compliance with the 1999 Cabinet Directive on conducting Strategic Environmental Assessments on all policy, program and planning proposals.

The sustainable development project team has also completely redesigned its intranet site, which was focus-tested and has been well received by staff from all areas of the Department. The site contains a wealth of information and links to resources that can be used by all employees in their legal, policy and administrative work.

Incorporation of sustainable development modules into existing departmental training activities was explored and a number of courses were identified, which will be modified during the implementation of this strategy to include reference to sustainable development.

## **Objective 2: Integrate the consideration of sustainable development into the Department's business**

The second objective included two key targets, supported by 19 key activities. Twelve of these activities were completed, while the others were addressed but not completed. This objective was the most challenging of the



2004-2006 strategy, and it will form a focal point for the 2007-2009 Sustainable Development Strategy. The Department has made considerable progress on this objective, but has more work to do to fully integrate sustainable development principles and practices into ongoing operations, particularly in the area of legal services and policy work.

This is a long-term objective, which will ultimately result in better knowledge of how sustainable development principles and practices are being implemented throughout the Department's ongoing operations. The objective is challenging; its results will not be easy to measure. One major step towards its achievement in the past three years was the hosting of a conference in January 2006 aimed at exploring the role of the Department of Justice in advancing sustainable development in the Government of Canada. A number of prominent guest speakers (including former Supreme Court judges, Canada's former Ambassador for Environment, academics and representatives of provincial sustainable development organizations, and the Commissioner of Environment and Sustainable Development) spoke to over 100 departmental lawyers and policy experts to engage them in reviewing the Department's special role in the government. Through the provision of legal services to the government and client departments and agencies, the Department of Justice is well-placed to support the sustainable development initiatives of other federal government departments and agencies, as well as taking sustainable development into consideration in developing its own policies.

Participants of the conference agreed on the Department's role in supporting sustainable development and committed to engage in further discussions in developing this role. The Department now has a dedicated

sustainable development champion at a senior executive level, as well as a structure to implement the sustainable development strategies, and both a project team and an implementation team. As a result, implementation of sustainable development practices within the Department is now receiving more focused attention and is also being considered in the development of the business plans; it is included in the annual Reports on Plans and Priorities and the Departmental Performance Reports, both of which are tabled in Parliament.

An internal process and training materials have been developed for the responsible employees to engage in and ensure the Department's compliance with the 1999 Cabinet Directive on Strategic Environmental Assessments to build the capacity to conduct strategic environmental assessments on the Department's policy and program proposals.

Discussions over the past three years led to the identification of a number of best practices in the Department. These are being promoted (in presentations to various organizational units and on the sustainable development Web site) to encourage staff to identify further ways to incorporate sustainable development principles and practices into their work.

### **Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's physical operations**

The third objective included four key targets, supported by 15 activities. Eleven of these activities were worked on during the implementation period, with all but two of the objectives being met. The others have either been modified or have been overtaken by government-wide efforts, such as the implementation of the national



accommodation standards and the Green Procurement Policy.

Considerable attention and efforts were dedicated to the environmental concerns. Efforts to reduce the Department's impact on the environment are easier to implement and monitor. Most employees are aware of the negative effects of environmental degradation and climate change at work, at home, and in their communities. The majority of them have already adopted "conservation" practices and continue to improve their activities to protect the environment. Environmental protection awareness was a key component of the sustainable development awareness and knowledge campaign, described under the first objective. Building on these increased efforts, the Department can and will do more during the next three years to reduce its impact on the environment.

As part of the Department's commitment to sustainable development, National Accommodation Standards are now being rigorously applied in all organizational units. The Department of Justice is considered a leader in Canada's legal community for using less office space than most private sector firms and allocating space based on organizational function, not simply by seniority or the job level of employees. The appropriate employees are being trained to educate employees and to monitor compliance with these standards.

The Department continues to encourage greater use of electronic documentation in processing legal cases, which will substantially reduce paper consumption. Use of double-sided printing and photocopying is increasing and is expected to considerably lower paper use, which will be monitored during the implementation of the 2007-2009 Strategy.

Despite its status as a tenant, which limits some of the conservation efforts, the Department has benefited from a recent audit of its largest Headquarters buildings, showing a reduction in energy consumption. Additional measures are planned to conserve energy. The resulting energy savings will be measured periodically to identify areas of possible improvements.

The Department is reusing furniture and other assets more, and is taking steps to increase green procurement and green stock in all offices. This includes training its purchasing agents and other staff on the government's new Green Procurement Policy. A system has been developed to monitor the success in meeting specific green procurement targets, which will be established and monitored in future years.

Increasing amounts of solid waste are being diverted from landfills by reusing materials (for example, printer and photocopier cartridges), encouraging employees to use recyclable materials.





### 3. Sustainable Development Focus for 2007-2009 and Beyond

In developing its fourth Sustainable Development Strategy, the Department of Justice has incorporated lessons learned from its previous strategies.

The focus will be on more concrete, measurable and specific results from efforts and activities that support the implementation of sustainable development, which will also help the Department to establish clearer accountability for specific targets. The Department consulted its staff, collaborated with other departments and agencies to share best practices and discuss issues in advancing sustainable development, learned from the prominent guest speakers on sustainable development issues, and responded to the recommendation of the Commissioner of Environment and Sustainable Development to focus on fewer, but more practical commitments to make the Justice contribution to sustainable development more valuable and concrete. Campaign to raise awareness and knowledge of all aspects of sustainable development will continue and more measures will be implemented to reduce the Department's own impact on the environment.

*The true focus of this strategy will be to further develop the capacity of the Department of Justice to support the provision of legal services related to sustainable development in the Government of Canada, to promote many of the core activities that already contribute to the advancement of sustainable development, and to find ways to enhance the consideration of sustainable development principles and practices in the Department's other core activities.*

The Department has three key objectives for the next three years:

**Objective 1: Further develop the capacity of the Department to support the provision of legal services related to sustainable development**

*Target 1.1: The Department's role in providing legal services related to sustainable development is considered, when appropriate*

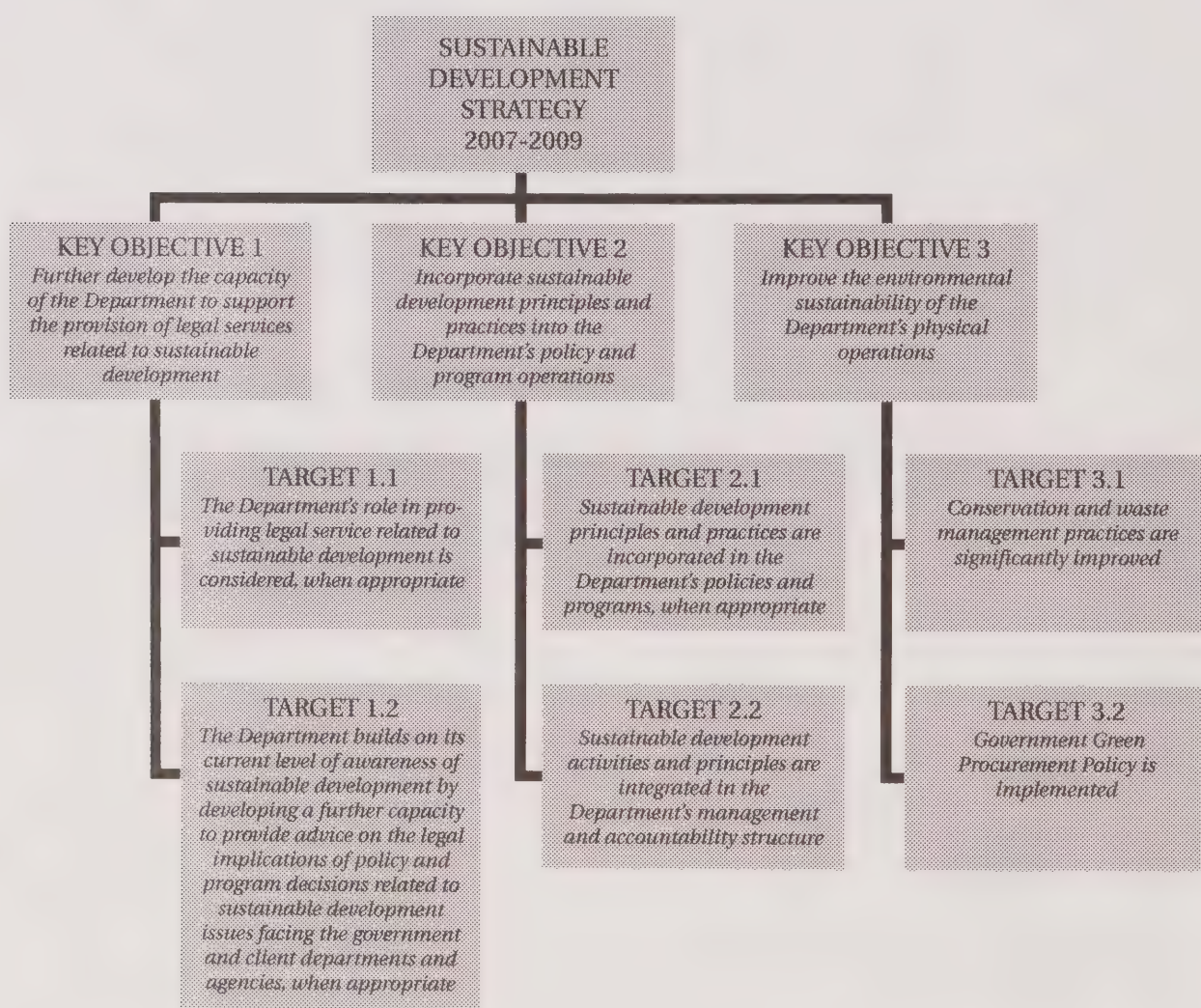


**Target 1.2:** *The Department builds on its current level of awareness of sustainable development by developing a further capacity to provide advice on the legal implications of policy and program decisions related to sustainable development issues facing the government and client departments and agencies, when appropriate*

**Objective 2:** **Incorporate sustainable development principles and practices into the Department's policy and program operations**

**Target 2.1:** *Sustainable development principles and practices are incorporated in the Department's policies and programs, when appropriate*

**Target 2.2:** *Sustainable development activities and principles are integrated in the Department's management and accountability structure*





### **Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's physical operations**

*Target 3.1: Conservation and waste management practices are significantly improved*

*Target 3.2: Government Green Procurement Policy is implemented*

#### **Implementation**

The Department will implement its fourth Sustainable Development Strategy under the leadership of a senior executive sustainable development champion and a dedicated sustainable development team in the Department. Support will continue to be solicited from the departmental sustainable development implementation team, which is well established and includes representatives from the majority of sectors, including several regional offices.

Support and direction from the Department's senior managers will be the key in addressing and meeting the Strategy's objectives. In order to enhance the role of the Department of Justice in providing legal services and developing policies that support sustainable development, a clear commitment and direction will be needed from the highest levels of management to engage the Department's staff in additional efforts to support sustainable development in their work. This will be supported by the recently incorporated sustainable development commitments in the senior managers' accountability agreements.

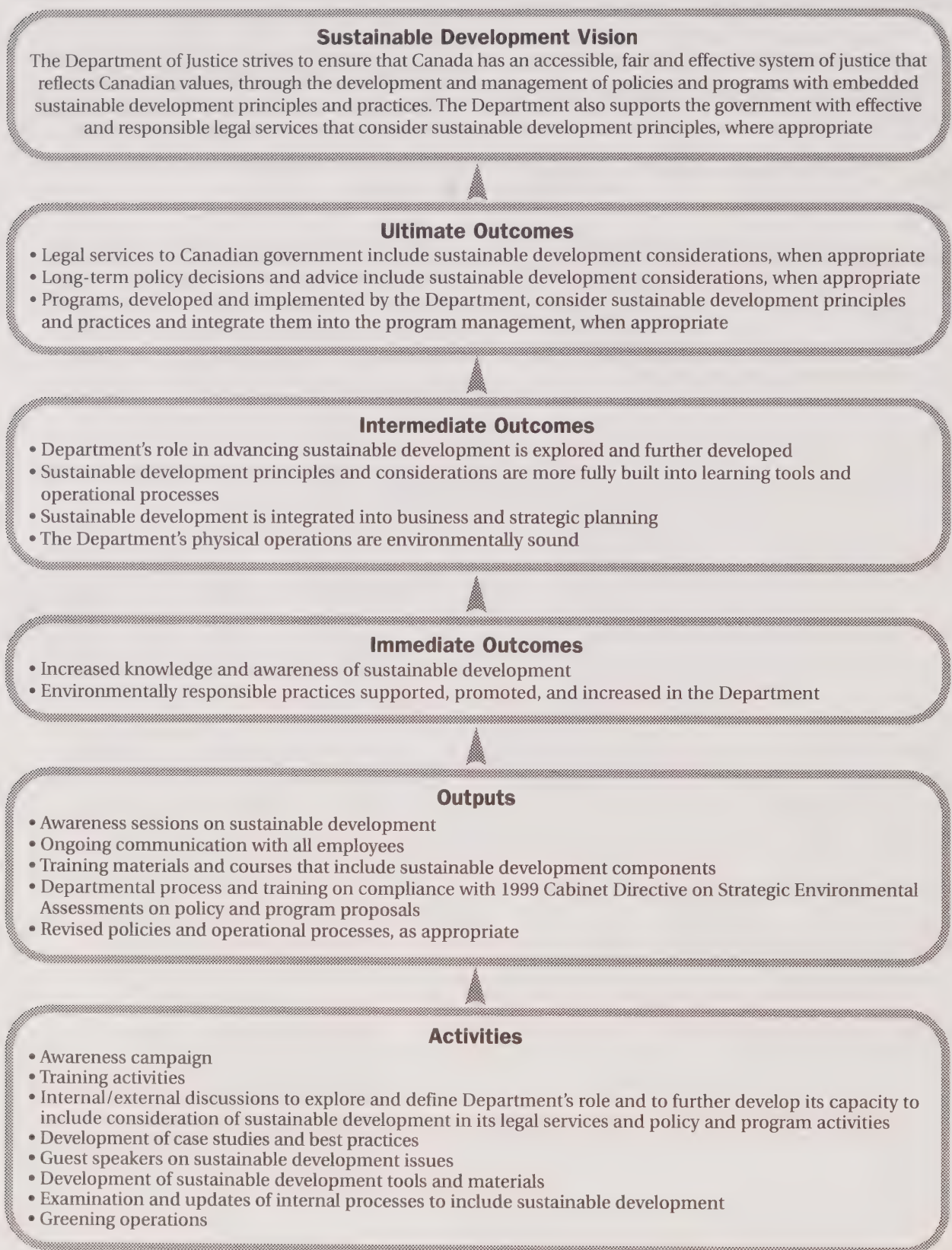
A detailed implementation plan will be developed to monitor and report on the progress of the implementation of the fourth Sustainable Development Strategy. An assessment will be conducted mid-way through the implementation period to assess the accomplishments and to identify any issues or need for changes in implementing sustainable development in the Department.

In addition, a survey will be conducted in the Department to determine the level of awareness and knowledge of sustainable development principles among employees and to establish benchmarks to measure an increase in awareness and knowledge over time. The survey will also help identify learning tools and mechanisms to raise knowledge and to develop processes to help employees to better integrate these principles and practices into their daily work.

The Department will continue to partner with other government, private sector, and international organizations to learn, share best practices and seek ways to apply sustainable development in its operations more practically and in consideration of its partners' and clients' priorities and agendas. The Department of Justice is actively represented in a number of government networks and working groups (as specified in Appendix 1), dedicated to promoting sustainable development, and will continue to enhance its active role in this area.



### 3.1 Results Chain for Sustainable Development in the Department of Justice





### 3.2 Key Sustainable Development Objectives and Targets

This section provides an overview of the Department's three objectives for the 2007-2009 strategy. A further breakdown and details on the planned key targets and activities to achieve the objectives, along with a list of performance indicators, are provided in Appendix 2.

#### **Objective 1: Further develop the capacity of the Department to support the provision of legal services related to sustainable development**

This objective was identified as a key consideration for the Department of Justice at the January 2006 Sustainable Development Conference. Participants and guests at the conference agreed that this Department, with its unique role in the government, could do more to support the advancement of sustainable development. The Department needs to provide guidelines, tools and management support to its staff and engage them in greater consideration of sustainable development in their work.

In order to meet this objective, the Department will first study and explore where in its operations it may be relevant to apply more rigorously sustainable development principles and practices. Case studies and best practices will be identified and documented to demonstrate clear connections between the Department's work and the application of sustainable development. Once clear connections are made to the various operational areas, opportunities for greater integration of sustainable development elements in existing processes will be identified, and the development of new processes that may support more inclusion

of sustainable development in the Department's work. At the same time, Justice will further consider its role in providing legal services that include sustainable development considerations, when appropriate, with client departments and agencies. Any new expertise required to provide such additional advice will be developed within the Department.

***Target 1.1: The Department's role in providing legal services related to sustainable development is considered, when appropriate***

The Department will further consider its role in providing legal services to its clients on the legal implications of their policy decisions, as they may relate to sustainable development issues, through discussions with client departments and agencies.

***Target 1.2: The Department builds on its current level of awareness of sustainable development by developing a further capacity to provide advice on the legal implications of policy and program decisions related to sustainable development issues facing the government and client departments and agencies, when appropriate***

The Department will intensify its research and examination of sustainable development principles and current issues. This will be done through research of best practices within the Government of Canada, within Canada, and on the international level. Internal networks, practice groups and ongoing consultations will be set up within the Department and with experts from outside. Sectors that may be responsible for addressing specific issues will be identified and guidelines and tools will be developed to help employees incorporate sustainable development to a greater extent into their work with their client organizations. The

development of case studies and best practices from within and outside the Department will provide clear examples of how sustainable development principles can be applied more rigorously in the provision of legal services. Development and delivery of training courses and materials to the appropriate staff will build additional sustainable development expertise in the Department.

## **Objective 2: Incorporate sustainable development principles and practices into the Department's policy and program operations**

Further attention to sustainable development elements in the work of the Department's policy sector will be somewhat easier than in its legal operations, as many policy areas (such as restorative justice, the Aboriginal Justice Strategy) are already linked to sustainable development practices. During 2007-2009, the Department will consult internally and externally to identify other areas where sustainable development principles can and should be applied. Guidelines and tools will be developed to help employees integrate sustainable development into their ongoing work activities to a greater extent, including guidelines and tools to ensure compliance with the Cabinet Directive on conducting strategic environmental assessments on all policy and program proposals. The policy area will also be examined for future capacity to conduct more forward-looking policy research and analysis on justice-related sustainable development issues.

***Target 2.1: Sustainable development principles and practices are incorporated in the Department's policies and programs, when appropriate***

The Department is already applying sustainable development to its policy and program activities, without consciously applying this lens to its efforts. The development of case studies and best practices from within and outside the Department will provide clear examples of how sustainable development principles can be applied more rigorously in the policy and program activities. Guidelines and tools will be developed to help employees incorporate sustainable development to a greater extent into their work. Examples of some of the practices, already identified as being linked to sustainable development, are provided in Appendix 3. Development and delivery of training courses and materials related to practising sustainable development will provide additional tools and guidance to staff to apply sustainable development in their daily work.

***Target 2.2: Sustainable development activities and principles are integrated in the Department's management and accountability structure***

Implementation of sustainable development within the Department of Justice involves ensuring that the principles are embedded in the Department's management systems; that all activities in support of the Department's key strategic outcomes are ultimately reviewed using a sustainable development lens; that sustainable development becomes an integral part of all of the Department's business planning and reporting processes; and that commitments to achieving sustainable development targets are clearly defined and monitored in the managers' accountability agreements. This target will be achieved through development of specific sustainable development targets, which will in turn be included in the Department's business planning process and in the managers' performance agreements.



### **Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's operations**

Work to minimize the Department's impact on the physical environment will continue, with more resources and efforts invested to meet this objective and with increased regular communication with all employees to raise awareness of best practices and of the consequences of their behaviour, both positive and negative. The Department will make further progress in reducing its energy costs and paper consumption, improving internal environmental practices, applying government-wide policies and regulations, and encouraging innovation in its operations to reduce the impact on the environment.

#### ***Target 3.1: Conservation and waste-management practices are significantly improved***

The Department will continue to pursue most of the activities worked on throughout the implementation of the third sustainable development strategy, with greater emphasis on specific conservation and waste management activities that will be measured and reported on a regular basis. More intensive and targeted communications are planned to raise employee awareness and monitor the impacts of good sustainable development practices. The Department will continue to apply the national accommodations standards to increase the efficiency of its operations, reduce consumption of solid goods, maximize its recycling practices and focus on building a technology infrastructure that will both increase the efficiency of operations and better preserve the environment.

#### ***Target 3.2: Government Green Procurement Policy is implemented***

During the next three years, the Department will focus on implementing the Green Procurement Policy by establishing clear and specific targets for which the appropriate managers will be accountable and collecting information to allow for regular reporting on the progress against these targets. Information technology changes have been made to allow for tracking of the green procurement activity and to monitor the efficiency and effectiveness of the application of the government policy in the Department.



# Appendix 1:

## Results Achieved Under the 2004-2006 Sustainable Development Strategy

### Objective 1: Strengthen knowledge and awareness of sustainable development within the Department

TARGET	RESULTS ACHIEVED
<p><b>Target 1.1: Develop and deliver training and information sessions on sustainable development issues</b></p>	
<p>Increase awareness and knowledge of sustainable development among the Department's managers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Communications have been ongoing through departmental publications, presentations to management, and presence at large departmental conferences.</li> <li>• Awareness has been gauged by questionnaires following presentations and events (over 50% of 130 staff and managers, who responded to the questionnaires, showed low awareness of sustainable development and could not relate to the Department's role in advancing sustainable development in the Government of Canada beyond activities directly related to the environment).</li> </ul>
<p>Prepare and deliver training on 1999 Cabinet Directive on the Strategic Environmental Assessments (SEA) in policy, plan, and program proposals.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Training was offered to affected practice groups.</li> <li>• A reference to SEA is now included in drafting instructions for Memoranda to Cabinet (MC) and Treasury Board (TB) submissions and SEA are considered in the preparation of every MC and TB submission.</li> <li>• A number of other departments were consulted on their management processes.</li> <li>• Internal process and guidelines were developed to conduct Strategic Environmental Assessments.</li> <li>• A pilot process was conducted on a number of Memoranda to Cabinet to demonstrate the application of the directive.</li> </ul>
<p>Identify and organize training and information sessions on sustainable development issues.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• Information sessions, workshops, sustainable development kiosks and presentations have been held in all sectors of the Department.</li> <li>• Prominent guest speakers have addressed sustainable development issues (five presentations in 2005 and five in 2006).</li> <li>• Approximately 1000 employees engaged in interactive sessions on sustainable development, as it relates to the work of the Department of Justice with the goal of increasing knowledge of sustainable development-related issues.</li> <li>• Feedback from participants confirmed that staff are interested in engaging in efforts to implement sustainable development with appropriate senior management support and encouragement.</li> </ul>



TARGET	RESULTS ACHIEVED
<b>Target 1.1: Develop and deliver training and information sessions on sustainable development issues</b>	
Add sustainable development component to existing departmental training courses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Ten learning events (guest speakers, presentations) were organized to raise awareness and knowledge of sustainable development, including the Sustainable Development conference in January 2006</li> <li>• Efforts were made to identify departmental training that could contain sustainable development components; no elements of sustainable development have been included in any formal training materials or courses.</li> </ul>
<b>Target 1.2 Communicate information on sustainable development issues to all employees</b>	
Communicate information on sustainable development to all staff.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• Information on sustainable development was communicated to staff regularly through the online weekly departmental newsletter, a sophisticated internal Web site, a well-established information kiosk, presentations, and workshops on sustainable development.</li> </ul>
Develop and maintain a sustainable development Web site.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• A comprehensive sustainable development Web site has been developed and is updated frequently with relevant information.</li> <li>• Web site hits average between 1000 and 2000 per month.</li> <li>• The Web site was focus-tested within four key areas of the Department; focus-test results confirmed the interest and need for sustainable development information, particularly work-related information.</li> </ul>
<b>Target 1.3: Measure employees' awareness of sustainable development issues and related departmental initiatives</b>	
Establish a baseline to measure success in increasing awareness and knowledge of sustainable development among staff.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• A short on-line survey was developed and conducted to gauge awareness and knowledge among employees; questionnaires on awareness, knowledge, and interest in engaging in sustainable development efforts were also distributed to approximately 600 participants at four large conferences.</li> <li>• The surveys confirmed that over 50% of Justice employees have a low understanding of the principles of sustainable development, beyond the protection of environment; the results reveal a need for increased efforts in greater understanding of sustainable development as it may relate to the legal, policy and program work in the Department.</li> </ul>



## Objective 2: Integrate consideration of sustainable development into the Department's business

TARGET	RESULTS ACHIEVED
Target 2.1: Consider departmental policies, programs and services through a sustainable development lens	
Implement the 1999 Cabinet directive on the environmental assessment of policy, plan and program proposals.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• An internal process for management of strategic environmental assessments on all policy, plan and program proposals has been developed.</li> <li>• Five policy and program proposal assessments were conducted and will be included in the departmental procedures as examples for future reference.</li> </ul>
Identify links for policy and legal services priorities and activities to environmental, social and economic issues at government and international level.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• A number of priorities and activities were explored for links to sustainable development and, where appropriate and possible, the links were addressed (for example, the legal advice coordination by the Department on the climate change).</li> </ul>
Establish baseline indicators on the sustainability of the justice system.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not met.</li> <li>• A set of societal indicators that impact on the work of the Department of Justice have been developed, but no direct link to sustainable development principles and practices has been established, due mainly to the lack of clarity about the link between the Department's work and the social and economic pillars of sustainable development.</li> </ul>
Establish discussion networks and forums in the Department to identify opportunities for integrating sustainable development in departmental activities.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• A number of forums have been established and nurtured during the past three years to explore the role of the Department in implementing sustainable development:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ A sustainable development implementation team has met regularly to identify and promote relevant departmental activities.</li> <li>◦ Ten prominent guest speakers have been invited to make presentations to departmental staff to explore specific sustainable development issues and to challenge the Department to engage in addressing and resolving these issues</li> <li>◦ Nine focus groups, comprising some 90 employees, were organized to identify opportunities for the Department to enhance its sustainable development efforts; 40 recommendations were made by participants and prioritized; some 10 of these recommendations are being implemented and will form a key part of the activities and targets for the 2007-2009 Strategy.</li> </ul> </li> </ul>
Use Program Activity Architecture (PAA) structure to regroup sustainable development-related activities.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not met.</li> <li>• PAA was reviewed to ensure that all operations sectors of the Department were included in the sustainable development implementation plan.</li> <li>• PAA is formulated at a high level of generality, not permitting the inclusion of detailed activities related to sustainable development.</li> </ul>



TARGET	RESULTS ACHIEVED
<b>Target 2.1: Consider departmental policies, programs and services through a sustainable development lens</b>	
Review international commitments to identify impact on Justice's business.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• A number of recent international commitments, particularly those made at the 2002 Johannesburg Sustainable Development conference, were reviewed for links to the work of the Department</li> <li>• Links to ongoing departmental work were found in a number of commitments related to the protection of the environment (protection of biodiversity, reduction of greenhouse gas emission).</li> </ul>
Identify existing and recommend new/enhanced technology to support the Department's operations.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Efforts in the Information Management Branch began and will continue to consider sustainable development principles and practices (for example, the Department is "retiring" and replacing all of its conventional computer monitors with the more efficient flat screen monitors; default double-sided printing is being pursued across the organization).</li> </ul>
Identify and apply best practices from other sectors in the Department.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met</li> <li>• Numerous best practices were identified, documented and shared with a number of departmental groups and posted on the internal Web site.</li> </ul>
Review and monitor application of Legal Risk Management both in the Department and in client organizations.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not met.</li> <li>• Connection between application of legal risk management and sustainable development has yet to be clarified.</li> </ul>
Ensure that sustainable development is considered a departmental priority.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• With a senior management champion, dedicated resources and an implementation team in place, sustainable development has gained considerable attention and importance in the Department.</li> <li>• Sustainable development was presented to senior management for consideration as a future key departmental priority; it will be considered as one of corporate priorities in a future priority-setting exercise.</li> </ul>
<b>Target 2.2 Ensure that sustainable development is considered a priority within the Department</b>	
Establish sustainable development structure in the Department.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• A dedicated sustainable development champion at a senior executive level has been selected; a sustainable development project leader has been appointed; a communications advisor has been appointed to the project to manage related communications; an implementation team of some 20 members from various areas of the Department has been assembled and has worked on implementing the last strategy.</li> </ul>
Develop and execute a sustainable development implementation plan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• A comprehensive implementation plan with 9 key targets and some 40 supporting activities has been developed and used to implement the third strategy.</li> <li>• The plan has also been used to report on progress in the implementation of the activities and on the achievement of specific targets.</li> </ul>



<b>TARGET</b> <b>Target 2.2 Ensure that sustainable development is considered a priority within the Department</b>	
Ensure representation and active participation on interdepartmental committees and working groups related to sustainable development.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• The Department of Justice has maintained presence and active participation on various interdepartmental committees and working groups (Interdepartmental Network on Sustainable Development Strategies, Sustainable Development Awareness, Communications and Training sub-committee, Sustainable Federal House in Order Committee, Greening of Government Operations working groups, Strategic Environmental Assessment sub-committee, etc.).</li> </ul>
Ensure representation and active participation in sustainable development efforts from all areas of the Department.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• The Departmental Sustainable Development Implementation Committee has had members from most key areas in the Department since its creation in 2004, including representatives from three regions.</li> </ul>
Ensure proper data collection and procedures are in place to monitor sustainable development efforts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Procedures to collect data and monitor progress in achieving some of the targets under the environmental sustainability of the Department's operations are in place and will allow for clearer monitoring of progress on activities, such as paper consumption, green procurement and energy expenditures and savings.</li> <li>• Identification of clear performance indicators and establishment of performance measurement for other aspects of implementation of sustainable development in the Department will be more challenging to establish and enforce.</li> </ul>

### Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's physical operations

<b>Target 3.1: Establish national office space standards, reflecting principles of sustainable design and supporting sustainable operations</b>	
Establish and monitor national standards, based on functional needs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• While national government accommodations standards were being developed, the Department has effectively reduced the office space it occupies across Canada.</li> <li>• Office space allocation is based on staff function in the organization, not on rank or seniority.</li> <li>• The Department is a recognized leader in managing accommodations for legal professionals.</li> </ul>
Incorporate national office space standards into a Master Occupancy Agreement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unable to assess</li> <li>• All former government Master Occupancy Agreements have been cancelled to accommodate the new national standards, which the Department is now rigorously applying in all its offices.</li> <li>• Training on application of these standards has been included in the appropriate employees' learning plans.</li> </ul>



TARGET	RESULTS ACHIEVED
<b>Target 3.2: Promote greater use of electronic transfer of information</b>	
Promote electronic filing of court documentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• A recommendation to pursue negotiations with various courts to encourage greater filing of electronic documentation to save substantial amounts of paper was addressed, but has not been implemented.</li> </ul>
<b>Target 3.3: Improve conservation and waste-management practices in Headquarters and in the regions</b>	
Identify areas of greatest impact on the environment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met, mainly through audits of solid waste management and energy consumption.</li> <li>• A number of areas of operations have been identified where the Department of Justice has greater impact on physical environment (especially paper and energy consumption).</li> <li>• Some targets and activities to reduce the Department's impact have been identified, but have not been pursued rigorously and have not been well monitored.</li> </ul>
Investigate potential for reuse of Crown assets and acquisition of used goods.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• Reuse of Crown assets is examined by the Department on a regular basis and any opportunities to reuse government assets are taken advantage of.</li> <li>• The Department has been reusing and re-fitting furniture components (e.g.: Toronto and Vancouver Regional Offices), rather than discarding them or sending them to surplus.</li> <li>• An internal Web site has been established with an inventory of surplus equipment and furniture, which is offered within the Department before being sent to surplus.</li> </ul>
Implement mechanisms to collect meaningful procurement data.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• Electronic systems are in place to track procurement of goods and services; this data will be used more effectively in the future to increase the efficiency and economy of the Department's purchases.</li> </ul>
Stabilize paper use at 2002-2003 level.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unable to assess.</li> <li>• Commitment to reduce paper consumption could not be measured, mainly due to the purchasing methods for paper and to the increased outsourcing of printing, which could not be fully tracked.</li> </ul>
Increase amount of waste, diverted from landfills from 80 to 85% in headquarters.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met. (Based on the audit of the largest building, waste diversion was observed at 78%, as compared to a potential 86% diversion; 78% is still much higher than the 60% minimum, established by the waste management authorities).</li> <li>• Significant accomplishments were observed in the audit in comparison to the baseline year (1999) in overall reduction of solid waste by 8%, in a 2% increase in recycling of solid waste, and in a 30% reduction in the amount of waste sent to landfills.</li> </ul>



TARGET	RESULTS ACHIEVED
<b>Target 3.3: Improve conservation and waste-management practices in Headquarters and in the regions</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The commitment was made in anticipation of having a mechanism in place to monitor the disposal of all solid waste produced in the Department's offices in Headquarters; accurate monitoring of waste disposal is difficult, as the Department is co-located with many other organizations in various buildings.</li> <li>• Some success has been observed through sampling in the recycling of printer cartridges and in the recycling of paper (recycling is estimated to be at over 90%).</li> </ul>
Decrease amount of solid waste across the Department.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• Recycling of paper, printer cartridges and toner, packaging, and shipping materials, and acquisition of new equipment that produces less waste are now accepted practices across the Department.</li> </ul>
Establish audit process and measures to track waste-diversion efforts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not met.</li> <li>• No resources to establish an audit process and conduct regular audits on waste-disposal practices.</li> </ul>
<b>Target 3.4 : Increase green procurement nationally</b>	
Develop Green Procurement Policy and guide	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met.</li> <li>• The Departmental guide was developed, but has been superseded by the new government policy.</li> </ul>
Increase managers' and administrative community's awareness of green procurement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostly met.</li> <li>• A module on the application of Green Procurement Policy has been developed on the internal Web site and training is being offered to the appropriate staff.</li> </ul>
Establish purchasing targets for managers.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not met.</li> <li>• Need for compliance with the Green Procurement Policy has been included in the departmental business planning guidelines for managers.</li> <li>• Specific targets to demonstrate commitment to specific green procurement objectives, for which the Deputy Minister will be accountable, will be developed under the upcoming strategy.</li> </ul>
Increase green product stock in head-quarters from 52% to 65%.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unable to assess.</li> <li>• The target may no longer be relevant – procurement rules have been changed to reduce stock purchases and storage.</li> </ul>
Increase average green stock in regions from 30% to 50%.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unable to assess.</li> <li>• The target may no longer be relevant – procurement rules have been changed to reduce stock purchases and storage.</li> </ul>



# Appendix 2:

## Objectives, Targets and Performance Indicators for the 2007-2009 Sustainable Development Strategy

OBJECTIVES	TARGETS	PERFORMANCE INDICATORS
<b>Objective 1:</b> Further develop the capacity of the Department to support the provision of legal services related to sustainable development.	<b>Target 1.1:</b> The Department's role in providing legal services related to sustainable development is considered, when appropriate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustainable development principles and practices currently linked to the work of the Department (case studies, best practices) are identified.</li> <li>• New areas for possible application of sustainable development advice and services are identified and explored.</li> <li>• Guidance is developed on the application of sustainable development in the provision of legal services.</li> </ul>
	<b>Target 1.2:</b> The Department builds on its current level of awareness of sustainable development by developing a further capacity to provide advice on the legal implications of policy and program decisions related to sustainable development issues facing the government and client departments and agencies, when appropriate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guidelines are developed to support staff in offering additional advice and services.</li> <li>• Learning and practical tools are developed to assist employees.</li> <li>• Training is offered and conducted to build additional expertise in the Department, when appropriate.</li> <li>• Training tools on sustainable development are produced in collaboration with other government departments and the Canada School of Public Service.</li> <li>• Legal risk management is linked to sustainable development.</li> </ul>
<b>Objective 2:</b> Incorporate sustainable development principles and practices into the Department's policy and program operations.	<b>Target 2.1:</b> Sustainable development principles and practices are incorporated in the Department's policies and programs, when appropriate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustainable development principles and practices are clearly linked to the work of the Department (case studies, best practices).</li> <li>• Areas are identified to further incorporate sustainable development.</li> <li>• Guidelines, learning and practical tools are created to assist employees in applying sustainable development in their work.</li> <li>• Training is offered and conducted to build additional expertise within the Department, as appropriate.</li> <li>• Full compliance with the Cabinet Strategic Environmental Assessment Directive is achieved.</li> <li>• Policy research capacity is in place to analyze long-term effects of environmental degradation, emerging technologies, and social and economic issues on the work of the Department.</li> </ul>



OBJECTIVES	TARGETS	PERFORMANCE INDICATORS
	<p>Target 2.2: Sustainable development activities and principles are integrated in the Department's management and accountability structure.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy and legal services priorities and activities are linked to government's priorities to address the environmental, social and economic pillars of sustainable development.</li> <li>• Sustainable development is integrated into the Management Accountability framework; sustainable development activities are re-grouped according to the departmental Program Activity Architecture structure.</li> <li>• Link is established between Legal Risk Management in the Department and the implementation of sustainable development.</li> <li>• Sustainable development is considered a departmental priority.</li> <li>• Procedures are in place to collect data and to monitor and report on progress in sustainable development efforts.</li> </ul>
<p><b>Objective 3: Improve the environmental sustainability of the Department's physical operations.</b></p>	<p>Target 3.1: Conservation and waste-management practices are significantly improved.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• All areas of significant environmental impact by the Department are identified and measures are identified to reduce this impact by a minimum of 20%.</li> <li>• Double-sided printing is promoted and set as a default standard across the Department, to the extent possible.</li> <li>• Practices are in place to promote electronic data disclosure and sharing, reducing paper consumption by 30% from the 2006 level.</li> <li>• Paper consumption levels are stabilized and monitored.</li> <li>• Diversion of solid waste in Headquarters' operations is increased from 78% to 86%, as recommended by the 2006 audit (based on baseline year 1999).</li> <li>• Monitoring process and measures to track waste diversion efforts are in place and are reported on regularly.</li> <li>• Training for managers on environmental sustainable development practices is created and delivered.</li> <li>• Specific targets and performance measures are in place and included in managers' performance agreements to demonstrate and monitor progress of their commitments to implementing sustainable development.</li> <li>• Recommendations from energy and solid waste management audits for Headquarters buildings are implemented and monitored.</li> </ul>



OBJECTIVES	TARGETS	PERFORMANCE INDICATORS
	Target 3.2: Government Green Procurement Policy is implemented.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• All appropriate staff are trained on the application of the Green Procurement Policy.</li> <li>• All suppliers used offer green products.</li> <li>• Green procurement is considered in every transaction.</li> <li>• Green stock purchases amount to a minimum of 50% of all purchases.</li> <li>• Green procurement targets are developed and built into all responsible managers' and staff performance agreements.</li> <li>• Spending data has been assessed, baseline established and specific targets developed by 2009 for the main five categories of purchases.</li> <li>• A standard reporting mechanism is developed within the financial system to monitor the Department's compliance with the Policy.</li> </ul>



# Appendix 3:

## Examples of Current Sustainable Development Practices in the Department of Justice

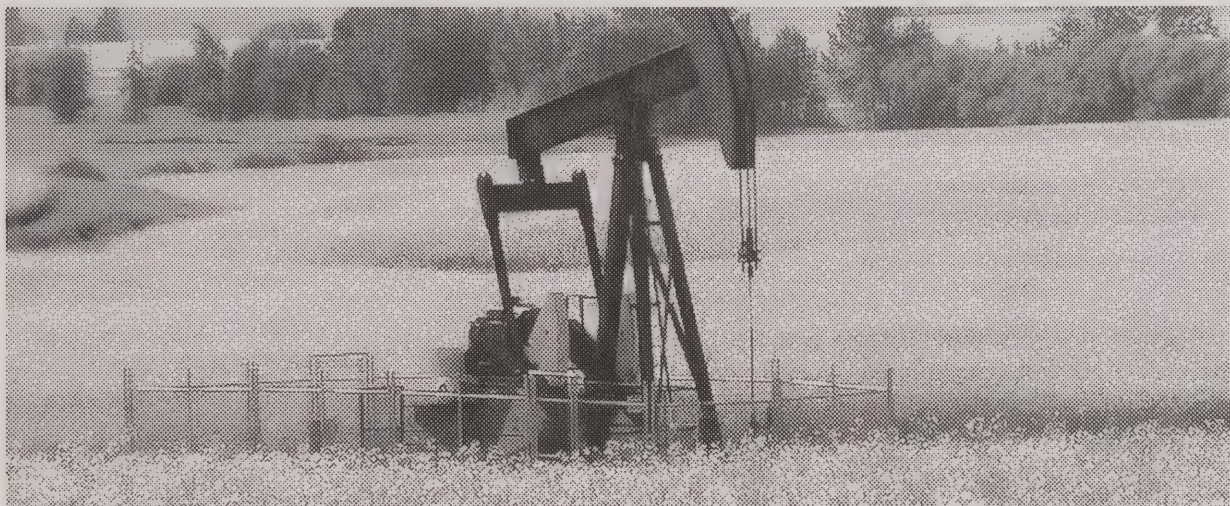
During the past three years, one of the main challenges for the Department of Justice was to find clear connections between its legal and policy operations and the application of sustainable development principles and practices. Through internal consultations, research on similar organizations and governments, consultations with experts in the legal and policy community, and various learning events and presentations

by prominent speakers, a number of Justice-related activities and programs have been identified that contribute to advancing sustainable development. These will serve as a basis to identify other areas in the Department's work where sustainable development principles and practices can be increasingly applied. The following are some of these activities and programs:

ACTIVITY/DESCRIPTION	LINK TO SUSTAINABLE DEVELOPMENT
<b>Legal Risk Management</b> Process of making and carrying out decisions that reduce the severity and frequency of legal problems in the government	<ul style="list-style-type: none"><li>• Detects, avoids, mitigates and helps manage legal risks</li><li>• One of key processes used by the Department to provide the highest quality legal services to clients</li><li>• Identification of legal risks promotes more sustainable legislation and programs that avoids and/or withstands legal challenges</li></ul>
<b>Restorative Justice</b> Process that offers alternatives to prosecutions and community justice	<ul style="list-style-type: none"><li>• Helps reduce the crime rate and promotes re-integration of offenders into society</li><li>• Promotes achievement of safer communities</li><li>• Produces savings to the government (lower levels of incarceration, less police work required to catch and oversee offenders)</li></ul>
<b>Knowledge Management</b> Consolidates and tracks legal opinions and provides tools to store and share the Department's legal, policy and program knowledge	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allows legal advice to be built upon and to evolve, rather than always starting from basic principles</li><li>• Allows multiple organizations to coordinate their approach to a broad range of legal issues related to sustainable development</li></ul>



ACTIVITY/DESCRIPTION	LINK TO SUSTAINABLE DEVELOPMENT
<p><b>Coordination of legal services related to sustainable development initiatives</b>            Coordination of legal services provided across the Government, including for the Government's proposed Clean Air Act</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Government is supported by coordinated legal services related to its sustainable development initiatives.</li> </ul>
<p><b>Aboriginal Justice Strategy</b>            Initiative supporting Aboriginal communities in taking greater role in administration of justice; improving Canada's justice system to be more responsive to unique needs of Aboriginal people; addressing the over-representation of Aboriginal people in the justice system</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helps reduce crime rates, ensuring safer and more sustainable communities</li> <li>• Addresses the needs of crime victims and deals with underlying causes of crime</li> <li>• Encourages communities to be more involved in administration of justice locally, further promoting their sustainability</li> </ul>
<p><b>Dispute Resolution Service</b>            Process to prevent and to effectively manage disputes through system design, mediation and other dispute resolution techniques Assists clients in designing their programs to avoid disputes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolves disputes without resort to costly, adversarial techniques</li> <li>• Saves substantial resources, particularly through mediation</li> </ul>



# Appendix 4:

## Alignment with Government Approach to Sustainable Development Strategies

All federal government departments are encouraged to develop their commitments to support federal sustainable development goals, where appropriate to their mandate, while continuing to advance their own departmental commitments. The federal sustainable development goals for the fourth round of strategies focus on both environmental quality (Clean Air, Clean Water, and Reduce Greenhouse Gas Emissions) and sustainable development management (Sustainable Communities, Sustainable Development and Use of Natural Resources, and Governance for Sustainable Development).

### **Long-term Goal #1: Clean and secure water for people, marine and freshwater ecosystems**

The importance of maintaining high quality and secure quantities of water is vital. In economic terms, clean water is vital to Canada's prosperity. In environmental terms, water is the lifeblood of the planet. In social terms, it is an essential part of our lives, culture and identity. Clean water is also important for the health of our ecosystems; without it, all other components of the ecosystem, such as land, air and living things, will be negatively impacted. Efforts that can facilitate the achievement of this goal include actions to improve drinking water quality and wastewater management on federal lands and First Nations reserves, improve water efficiency and sustainable water use, and reduce threats to marine environments and key watersheds across Canada.



<b>Goal 1: Water – Clean and secure water for people, marine and freshwater ecosystems<sup>3</sup></b>		
<b>Objective 1.1: People have access to clean water</b>		
<b>Government-wide Outcomes</b>	<b>Departmental or Collaborative Commitments</b>	<b>Departmental Performance Measures</b>
1.1.1 Water pollution is reduced	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to water management include sustainable development principles and practices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
1.1.2 Drinking water quality and wastewater management is improved, such as on federal lands and First Nations reserves	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to water management include sustainable development principles and practices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
<b>Objective 1.2: People use water efficiently</b>		
1.2.1 Water efficiency and sustainable water use is improved	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raise awareness of prudent water use among employees</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Employee surveys and feedback demonstrate greater awareness and more efficient and sustainable use of water at work and outside work is practised</li> </ul>
<b>Objective 1.3: Conserve and protect aquatic ecosystems (marine and freshwater) and biodiversity</b>		
1.3.1 Marine and freshwater resources are protected and continue to support ecosystems and biodiversity	Legal services and policy development related to water management include sustainable development principles and practices	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
1.3.2 Knowledge of water resources is increased	Legal services and policy development related to water management include sustainable development principles and practices	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> <li>• Ongoing guest speaker presentations are organized to raise knowledge of water resources</li> </ul>

<sup>3</sup> Note that the development of this federal sustainable development goal was informed by the Federal Water Framework, an initiative of nineteen federal departments having water-related responsibilities.

**Long-term Goal #2: Clean air for people to breathe and ecosystems to function well**

Clean air is vital to Canadians. The direct relationships between clean air and quality of life today and in the future are evident. The environmental impact of smog and acid rain are widespread. Acid depositions, from both domestic and international sources, pose a serious threat to our lakes, forests, and biodiversity, thus harming our soils, water, vegetation, wildlife, and impacting the socio-economic wellbeing of Canadians.

Canadian ecosystems have suffered from exposure to acid rain in the past and are struggling to recover. Efforts that can facilitate the achievement of this goal include reducing exposure to indoor and outdoor air pollutants, supporting and promoting clean air solutions (including market mechanisms and the development of environmental technologies), and the reduction and mitigation of threats to ecosystems, natural and built heritage from the effects of air pollution.

<b>Goal 2: Clean Air – Clean air for people to breathe and ecosystems to function well</b>		
<b>Objective 2.1: Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality</b>		
<b>Government-wide Outcomes</b>	<b>Departmental or Collaborative Commitments</b>	<b>Departmental Performance Measures</b>
2.1.1 Emissions of and exposure to harmful indoor and outdoor air contaminants are reduced	<ul style="list-style-type: none"><li>• Legal services and policy development related to protection and promotion of clean air include sustainable development principles and practices</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li></ul>
<b>Objective 2.2: Canada's clean air solutions support long-term competitiveness.</b>		
2.2.1 Clean air solutions are supported and promoted (including market mechanisms and the development of environmental technologies)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Legal services and policy development related to clean air solutions include sustainable development principles and practices</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li></ul>
<b>Objective 2.3: Reduce the environmental impacts of air pollution on ecosystems, natural and built heritage</b>		
2.3.1 Threats to ecosystems, natural, and built heritage, from the effects of air pollution are reduced and mitigated	<ul style="list-style-type: none"><li>• Legal services and policy development related to protection of ecosystems and heritage from air pollution include sustainable development principles and practices</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li></ul>



### Long-term Goal #3: Reduce greenhouse gas emissions

Climate change is an important environmental challenge. Its impacts are becoming apparent in Canada. Important regional economies and economic sectors (forestry, agriculture, fisheries) are likely to be affected by a changing climate. The forest fires in British Columbia and the Eastern Ontario/Quebec ice storm demonstrated how vulnerable Canada is to a changing and variable climate. Canada's northern communities and ecosystems are particularly vulnerable. Impacts, including melting permafrost and shrinking sea ice cover, are

already being observed. Efforts to facilitate the achievement of this goal include initiatives to: assist Canadians to adapt and to respond to the changing climate, support green technologies, strengthen understanding of the impacts of climate change (including health, safety, environmental, and economic), promote clean and renewable energy, and reduce emissions that contribute to climate change. International cooperation, particularly to help developing countries reduce their emissions, could also provide co-benefits that will assist in ensuring clean air for Canadians.

<b>Goal 3: Reduce greenhouse gas emissions</b>		
<b>Objective 3.1: Increase resilience to a changing climate</b>		
<b>Government-wide Outcomes</b>	<b>Departmental or Collaborative Commitments</b>	<b>Departmental Performance Measures</b>
3.1.1 Impacts of climate change are understood and vulnerability is reduced	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to impacts of climate change include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
3.1.2 Canada adapts to a changing climate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development support measures for Canada to adapt to a changing climate through provision of sustainable development advice and services, as appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
<b>Objective 3.2: Develop and deploy longer term solutions to address climate change</b>		
3.2.1 Support for clean technologies is provided (such as building, transportation, and industrial processes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to development and implementation of clean technologies include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
3.2.2 Renewable and clean energy is promoted	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to client department's renewable and clean energy objectives, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>

### Goal 3: Reduce greenhouse gas emissions

#### Objective 3.3: Mitigate and reduce emissions that contribute to climate change.

Government-wide Outcomes	Departmental or Collaborative Commitments	Departmental Performance Measures
3.3.1 Emissions are reduced	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to reduction of greenhouse gas emissions include sustainable development principles and practices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Department's physical operations are monitored and improved to reduce greenhouse gas emissions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audits of energy use and solid waste management demonstrate significant reductions in Department's greenhouse gas emissions</li> </ul>
	GGO Government-wide Targets	Government-wide Performance Measures
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce by 15%, from 2002-2003 levels, GHG emissions per vehicle kilometre from the departmental fleet by 2010</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Annual average GHG emissions per vehicle kilometre</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• All gasoline purchased for federal road vehicles will be ethanol blended, where available (timeline – immediate)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Percentage of gasoline purchased for federal road vehicles that is ethanol blended</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FHIO targeted departments and agencies will meet or exceed their FHIO target for buildings by 2010</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Report annually the percent reduction in GHG emissions across the department's building inventory</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Other custodian departments and agencies will establish and report on meaningful departmental targets in support of the overall FHIO target by 2010</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Report annually the percent reduction in GHG emissions across the department's building inventory</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenant departments and agencies will work with their facilities' provider to establish meaningful targets and the means to measure the reduction of GHG emissions by 2010</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Report annually the percent reduction in GHG emissions across the department's building inventory</li> </ul>



**Long-Term Goal #4: Communities enjoy a prosperous economy, a vibrant and equitable society, and a healthy environment for current and future generations.**

Quality of life in Canadian communities is a reflection of social wellbeing of its citizens, strength of the economy, and quality of natural environment. Canada's continued prosperity and competitiveness relies on the fostering of sustainable communities.

Sustainability issues cut across a range of Canadian communities, including urban,

Aboriginal, rural, northern, and remote communities. Many of these are undergoing major change and are facing complex social, environmental, cultural, economic challenges, as well as emerging opportunities. Efforts to facilitate the achievement of this goal include reducing risks to human and ecosystem health from harmful substances, ensuring that communities are well positioned to advance sustainable social development, and to adapt and maintain or generate sustainable economic activities.

<b>Goal 4: Sustainable Communities – Communities enjoy a prosperous economy, a vibrant and equitable society, and a healthy environment for current and future generations</b>		
<b>Objective 4.1: Maintain and foster social well-being within communities</b>		
<b>Government-wide Outcomes</b>	<b>Departmental or Collaborative Commitments</b>	<b>Departmental Performance Measures</b>
4.1.1 Communities are well positioned to advance sustainable social development	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to programs and legislation that address various community social issues include sustainable development principles and practices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
<b>Objective 4.2: Encourage vibrant, competitive local economies</b>		
4.2.1 Communities are well positioned to adapt and to maintain or generate sustainable economic activities	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to economic issues include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
<b>Objective 4.3: Promote a high level of environmental quality in communities</b>		
4.3.1 Canadian communities are actively engaged in sound environmental and natural resource management practices, stewardship initiatives, and biodiversity conservation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to sound environment practices include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>
4.3.2 Risks to human and ecosystem health from harmful substances are reduced (including clean up of federal contaminated sites)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to health issues associated with harmful substances include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>



### **Long-term Goal #5: Sustainable development and use of natural resources**

The natural resource sectors play a key role in Canadian society. Canada's landmass and resources are a distinctive part of our social fabric – they form part of the Canadian identity, and provide enjoyment and benefits, recreationally and culturally. Natural resources perform a series of vital functions on which the health and well-being of Canadians depend, including air and water purification, natural pest control, plant growth and flood control. Canada's natural resource sectors are a major engine of economic development and job creation. Thousands of Canadian communities depend on a productive resource base and healthy ecosystems for their employment in the resource industries, tourism or recreation. Appropriate management of Canada's rich natural resources will support Canada's long-term competitiveness, resource and

labour productivity, and employment levels. The country's abundant natural resources provide inherent environmental benefits as part of diverse functioning ecosystems. The conservation and protection of the variety of species, their genetic health and the ecosystems of which they are a part is therefore essential to the stability and sustainability of life and livelihoods. As such, Canada's natural resources contribute fundamentally to the earth's supply of clean water, clean air, climatic stability and productive soils. Efforts that can facilitate the achievement of these objectives include the promotion of environmentally sustainable use of natural resources, increased integration of knowledge about health and environmental effects into decisions, and the promotion of sustainable consumption and production of natural resources.

<b>Goal 5: Sustainable development and use of natural resources</b>		
<b>Objective 5.1: Reduce adverse effects on ecosystem and public health from the use of resources.</b>		
Government-wide Outcomes	Departmental or Collaborative Commitments	Departmental Performance Measures
5.1.1 Integration of knowledge about health and environmental effects into decisions is increased.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Legal services and policy development related to health and environmental effects include sustainable development principles and practices, when appropriate</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li></ul>
<b>Objective 5.2: Maintain and strengthen the competitiveness of the Canadian economy through the sustainable development and use of natural resources</b>		
5.2.1 Sustainable consumption and production of natural resources is promoted	<ul style="list-style-type: none"><li>• Legal services and policy development related to consumption and production of natural resources include sustainable development principles and practices, when appropriate</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li></ul>



**Goal 5: Sustainable development and use of natural resources****Objective 5.3: Encourage responsible use of natural resources that conserves and protects environmental quality**

Government-wide Outcomes	Departmental or Collaborative Commitments	Departmental Performance Measures
5.3.1 Environmentally sustainable use of natural resources is promoted	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal services and policy development related to sustainable use of natural resources include sustainable development principles and practices, when appropriate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate staff have tools, training and direction to apply sustainable development in their work within Department and with client organizations</li> </ul>

**Long-term Goal #6: Strengthen federal governance and decision making to support sustainable development**

As one of the largest service providers, landowners and employers in the country, the federal government has a significant range of opportunities to demonstrate and apply principles of corporate responsibility and leadership in the context of sustainable development. The federal government is also a significant purchaser in Canada. By integrating the application of environmental performance considerations in its procurement process, the federal government is in a position to reduce the environmental impacts of its operations and promote environmental stewardship. The focus of the Green Procurement Policy targets specific environmental outcomes, with procurement effectively used to mitigate the impact of environmental issues. Where decisions are made to move forward on specific environment outcomes through procurement, it is expected this will demonstrate environmental leadership and influence industry and citizens to use environmentally preferable goods, services and processes; stimulate innovation and market development of, and

demand for, environmentally preferred goods and services, making these available and mainstream for other sectors of society; and support emerging environmental technologies. The departmental procurement targets and performance measures are needed in identifying links to specific environmental outcomes captured under Environmental Quality or Sustainable Communities. In targets, focused on strengthening decision-making to support sustainable development, initiatives may be considered to integrate environmental performance considerations into the procurement decision-making process (i.e. including environmental performance considerations in establishing value for money; as well as policies, training, etc.). Efforts by the federal government to facilitate the achievement of this goal can also include the integration of SDS commitments into the key planning and reporting processes of departments and agencies, and ensuring that there are clear and effective governance mechanisms to integrate SD in decision making, for example, Strategic Environmental Assessment.

**Goal 6: Strengthen federal governance and decision-making to support sustainable development**

**Objective 6.1: Organizational structures and processes support meaningful and significant sustainable development objectives**

Government-wide Outcomes	Departmental or Collaborative Commitments	Departmental Performance Measures
6.1.1 SDS commitments are integrated into the key planning and reporting processes of departments and agencies.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SDS commitments are incorporated and reported on in the Sustainable Development Strategy, the Departmental Business Plans, Reports on Plans and Priorities, Departmental Performance Report, and are integrated in the department's senior managers accountability agreements with their superiors</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Key performance measures identified in the Sustainable Development Strategy are reported on in annual reports to Parliament and included in managers' key business commitments</li> </ul>
6.1.2 Clear and effective governance mechanisms to integrate sustainable development in decision making e.g. SEA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustainable Development organizational unit is imbedded in the Department's ongoing operations, managed by departmental champion and supporting organization and a network of representatives across the Department</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• An implementation plan for the fourth sustainable development strategy is being used as progress report to monitor and report on progress on all targets identified for the period 2007-2009</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A management process is in place to ensure and monitor compliance with the 1999 Cabinet Directive on SEAs</li> </ul>	
	GGO Government-wide Targets	Government-wide Performance Measures
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set a minimum of three procurement targets over three years (timeline – immediate)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Report annually on the dollar value spent or quantity purchased, and the number of contracts issued against the procurement targets established and identify associated environmental outcomes</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% of materiel managers and procurement personnel take green procurement training<sup>4</sup> by 2010</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Report annually on the percentage of materiel managers and procurement community trained</li> </ul>

<sup>4</sup> Green procurement training - either through the TBS Professional Development and Certification Program for the Procurement, Material Management and Real Property Communities, or other federal government green procurement course offerings.



**Objectif 6 : Renforcer la gouvernance et le processus décisionnel du gouvernement fédéral pour soutenir le développement durable**

**Objectif 6.1 : Les structures et les processus de l'organisme cadrent avec des objectifs concrets et importants en matière de développement durable**

Résultats dans l'ensemble du gouvernement		Engagements pris par le Ministère ou en collaboration		Mesures du rendement du Ministère	
6.1.1 Les engagements relatifs à la SDD sont intégrés dans les principaux processus de planification et de préparation de rapports des ministères et organismes		<ul style="list-style-type: none"> <li>Les engagements relatifs à la SDD sont inclus dans la Stratégie de développement durable, les Plans d'activité du Ministère, les Rapports sur les plans et les priorités, les Rapports sur le rendement du Ministère, des rapports sont préparés sur ces engagements et ils sont intégrés dans les ententes de responsabilisation des cadres supérieurs du Ministère conclues avec leurs supérieurs.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Les principales mesures du rendement décrites dans la Stratégie de développement durable sont incluses dans les rapports annuels présentés au Parlement et dans les principaux engagements pris par les gestionnaires au sujet des activités.</li> </ul>	
6.1.2 Des mécanismes clairs et efficaces de gouvernance pour intégrer le développement durable dans le processus décisionnel, p. ex. les EES		<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité organisationnelle du développement durable est bien ancrée dans les activités régulières du Ministère, elle est gérée par le champion du Ministère, un organisme de soutien et un réseau de représentants de tout le Ministère.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Le plan de mise en œuvre de la quatrième Stratégie de développement durable est utilisé comme rapport d'étape pour contrôler les progrès relatifs à toutes les cibles relevées pour la période 2007-2009 et présenter des rapports à ce sujet.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un processus de gestion est en place pour assurer et contrôler la conformité à la directive du Cabinet de 1999 sur les EES.</li> </ul>	Cibles en matière d'écologisation (EOG) dans l'ensemble des opérations gouvernementales		Mesures du rendement dans l'ensemble du gouvernement	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Fixer au moins trois cibles en matière d'achats au cours des trois prochaines années (délai – immédiatement).</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Présenter des rapports annuels sur l'optimisation des ressources utilisées ou les quantités achetées en fonction des cibles fixées en matière d'achats, et déterminer les résultats environnementaux connexes.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>D'ici 2010, tous les gestionnaires de matériel et tout le personnel chargé des achats recevront une formation sur les achats écologiques<sup>4</sup>.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Présenter un rapport annuel sur le pourcentage des gestionnaires de matériel et des employés chargés des achats qui ont reçu une formation.</li> </ul>	

4 Formation sur les achats écologiques – soit par l'intermédiaire du Programme de perfectionnement professionnel et de certification du SCT axé sur les compétences pour les collectivités des responsables des achats, de la gestion du matériel et des biens immobiliers ou d'autres cours offerts par le gouvernement fédéral sur les achats écologiques.

Objectif 5 : Le développement durable et l'exploitation des ressources naturelles		
Objectif 5.3 : Inciter à exploiter de façon responsable les ressources naturelles pour conserver et protéger la qualité de l'environnement		
Résultats dans l'ensemble du gouvernement	Engagements pris par le Ministère ou en collaboration	Mesures du rendement du Ministère
5.3.1 Promotion de l'exploitation durable des ressources naturelles sur le plan de l'environnement	<ul style="list-style-type: none"><li>• La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à l'exploitation durable des ressources naturelles tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li></ul>

**Objectif à long terme n° 6 : Renforcer la gouvernance et le processus décisionnel du gouvernement fédéral pour soutenir le développement durable**

Le gouvernement fédéral est l'un des fournisseurs les plus importants de services, l'un des propriétaires fonciers les plus importants et l'un des employeurs les plus importants de notre pays; il dispose donc de tout un éventail d'occasions d'appliquer les principes de la responsabilité et du leadership dans le contexte du développement durable. Le gouvernement fédéral est également un des plus importants acheteurs au Canada. En intégrant l'application de considérations sur la performance environnementale à son processus d'achats, le gouvernement fédéral est en mesure de réduire les effets de ses activités sur l'environnement et de promouvoir la gérance de l'environnement. La Politique d'achats écologiques cible des résultats environnementaux précis et les achats sont effectivement utilisés pour atténuer les effets des problèmes environnementaux. Lorsque des décisions sont prises pour obtenir des résultats précis en matière d'environnement au moyen des achats, on s'attend à pouvoir démontrer l'esprit de leadership du gouvernement dans le secteur de la protection de l'environnement et inciter l'industrie et les citoyens à utiliser les biens, les services et les processus à privilégier du point de vue de la protection de l'environnement; à stimuler l'esprit d'innovation et le développement de marchés et de la demande

relativement aux biens et aux services à privilégier du point de vue environnemental, de manière à rendre ces biens et services disponibles et courants pour d'autres secteurs de la société et à appuyer les nouvelles technologies environnementales. Les cibles du Ministère en matière d'achats et les mesures du rendement sont requises pour déterminer les liens avec des résultats environnementaux précis qui ont trait à la qualité de l'environnement et à des collectivités durables. En cherchant à atteindre des cibles qui portent sur le renforcement du processus décisionnel pour soutenir le développement durable, des initiatives peuvent être étudiées pour intégrer des considérations de performance environnementale dans le processus décisionnel sur les achats (c.-à-d. l'inclusion de considérations sur la performance environnementale pour assurer l'optimisation des ressources; il en est de même des politiques, de la formation, etc.). Les efforts du gouvernement fédéral pour faciliter l'atteinte de cet objectif peuvent également inclure l'intégration d'engagements relatifs à la Stratégie de développement durable dans les principaux processus de planification et de préparation de rapports des ministères et organismes et le fait d'assurer qu'il existe des mécanismes clairs et efficaces de gouvernance pour inclure le développement durable dans les processus décisionnel, par exemple dans les évaluations environnementales stratégiques.



**Objectif à long terme n° 5 : Le développement durable et l'exploitation des ressources naturelles**

Les secteurs des ressources naturelles jouent un rôle majeur dans la société canadienne. La masse terrestre et les ressources du Canada forment une partie distinctive de notre patrimoine social – c'est une partie de l'identité canadienne, nous les apprécions et nous en profitons au cours de nos activités récréatives et culturelles. Les ressources naturelles ont une série de fonctions essentielles dont dépendent la santé et le bien-être des Canadiennes et des Canadiens, notamment l'épuration de l'air et de l'eau, les méthodes naturelles de lutte contre les parasites, la croissance des végétaux et les moyens de lutte contre les inondations. Les secteurs des ressources naturelles au Canada sont un moteur majeur de développement économique et de création d'emplois. Des milliers de collectivités canadiennes dépendent d'une base productive de ressources et d'écosystèmes en bonne santé pour assurer les emplois dans les industries primaires, les secteurs touristiques et récréatifs. La gestion appropriée des riches ressources naturelles

du Canada soutiendra la compétitivité du Canada à long terme, la productivité des ressources et de la main-d'œuvre et les niveaux d'emploi. Les abondantes ressources naturelles de notre pays nous procurent des avantages environnementaux inhérents et elles font partie de divers écosystèmes viables. La conservation et la protection des diverses espèces, de leur santé génétique et des écosystèmes dont elles font partie sont donc essentielles à la stabilité et à la durabilité de nos vies et de nos moyens de subsistance. Les ressources naturelles du Canada contribuent donc fondamentalement à l'approvisionnement en eau saine, en air pur, à la stabilité du climat et à la productivité des sols. Les efforts qui peuvent faciliter l'atteinte de ces objectifs comprennent la promotion de l'exploitation durable des ressources naturelles sur le plan de la protection de l'environnement, l'intégration accrue des connaissances relatives aux effets sur la santé et l'environnement dans les décisions, et la promotion de la consommation et de l'exploitation durables des ressources naturelles.

Objectif 5 : Le développement durable et l'exploitation des ressources naturelles		
Objectif 5.1 : Réduire les effets négatifs de l'exploitation des ressources sur les écosystèmes et la santé publique		
Résultats dans l'ensemble du gouvernement	Engagements pris par le Ministère ou en collaboration	Mesures du rendement du Ministère
5.1.1 Intégration accrue des connaissances relatives aux effets sur la santé et l'environnement dans les décisions	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives aux effets sur la santé et l'environnement tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 5.2 : Maintenir et renforcer la compétitivité de l'économie canadienne au moyen du développement et de l'exploitation durables des ressources naturelles		
5.2.1 Promotion de l'exploitation et de l'utilisation durables des ressources naturelles	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la production et à l'utilisation des ressources naturelles tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>



Beaucoup d'entre elles subissent des changements majeurs et font face à de complexes défis sociaux, environnementaux, culturels et économiques et des occasions nouvelles s'offrent à elles. Les efforts pour faciliter l'atteinte de cet objectif comprennent la réduction des risques causés par les substances nocives pour la santé humaine et des écosystèmes, en assurant que les collectivités sont en mesure d'assurer le développement social durable, d'adapter et de maintenir ou de susciter des activités économiques durables.

**Objectif à long terme n° 4 : Les collectivités ont une économie prospère, une société dynamique et équitable et un environnement salubre pour les générations actuelles et futures**

La qualité de vie des collectivités canadiennes reflète le bien-être social des citoyens, la vigueur de l'économie et la qualité de notre environnement naturel. Les collectivités sont viables par suite de la prospérité et de la compétitivité durables du Canada. Une vaste gamme de collectivités urbaines, autochtones, rurales, nordiques et éloignées au Canada ont des problèmes de viabilité.

Objectif 4 : Des collectivités durables – Les collectivités ont une économie prospère, une société dynamique et équitable et un environnement salubre pour les générations actuelles et futures		
Objectif 4.1 : Maintenir et favoriser le bien-être social des collectivités		
Résultats dans l'ensemble du gouvernement	Engagements pris par le Ministère ou en collaboration	Mesures du rendement du Ministère
4.1.1 Les collectivités sont dans une situation favorable pour assurer un développement social durable	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives aux programmes et aux dispositions législatives qui ont trait aux divers problèmes sociaux des collectivités tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 4.2 : Stimuler des économies locales dynamiques et compétitives		
4.2.1 Les collectivités sont dans une situation favorable pour adapter et maintenir ou entreprendre des activités économiques durables	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives aux questions économiques tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 4.3 : Promouvoir une qualité de l'environnement de haut niveau dans les collectivités		
4.3.1 Les collectivités canadiennes utilisent de saines pratiques de gestion de l'environnement et des ressources naturelles, elles prennent des initiatives de gestion et conservent la biodiversité	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques sur de saines pratiques environnementales tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
4.3.2 Les risques pour la santé humaine et des écosystèmes par suite de la présence de substances nocives sont réduits (notamment par le nettoyage des sites contaminés du gouvernement fédéral)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques sur les questions de santé reliées à la présence de substances nocives tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>



### Objectif 3 : Réduire les émissions de gaz à effet de serre

#### Objectif 3.3 : Atteindre et réduire les émissions qui contribuent aux changements climatiques

Résultats dans l'ensemble du gouvernement		Engagements pris par le Ministère ou en collaboration du Ministère		Mesures du rendement du Ministère	
3.3.1 Les émissions sont réduites		<ul style="list-style-type: none"> <li>• La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la réduction des émissions de gaz à effet de serre tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les activités matérielles du Ministère sont contrôlées et améliorées pour réduire les émissions de gaz à effet de serre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les vérifications de l'utilisation d'énergie et de la gestion des déchets solides indiquent d'importantes réductions des émissions de gaz à effet de serre du Ministère.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cibles en matière d'écologisation des opérations gouvernementales (EOG) dans l'ensemble du gouvernement</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• D'ici 2010, réduire de 15 p. 100 par rapport aux niveaux de 2002-2003 les émissions de GES par kilomètre parcouru par un véhicule du parc de véhicules du Ministère.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moyenne annuelle d'émissions de GES par kilomètre parcouru par un véhicule.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de mélange éthanol-essence acheté pour les véhicules routiers du gouvernement fédéral (où il est disponible l'éthanol, la où il est disponible (délai – immédiatement).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ministères et organismes cibles dans l'initiative « Précher par l'exemple » atteindront ou dépasseront l'objectif fixé dans le cadre de cette initiative pour les immeubles d'ici 2010.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ministères et organismes cibles dans l'initiative « Précher par l'exemple » atteindront ou dépasseront l'objectif fixé dans le cadre de l'initiative « Précher par l'exemple » d'ici 2010 et présenteront des rapports à ce sujet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les autres ministères et organismes ayant la garde de biens immobiliers fixeront des cibles concrètes pour chercher à atteindre la cible fixée dans le cadre de l'initiative « Précher par l'exemple » d'ici 2010 et présenteront des rapports à ce sujet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présenter un rapport annuel sur la réduction en pourcentage des émissions de GES dans tous les immeubles inclus dans l'inventaire du Ministère.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ministères et organismes locaux fixeront des cibles concrètes avec le fournisseur de leurs installations et prendront les moyens pour mesurer la réduction des émissions de GES d'ici 2010.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présenter un rapport annuel sur la réduction en pourcentage des émissions de GES dans tous les immeubles inclus dans l'inventaire du Ministère.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présenter un rapport annuel sur la réduction en pourcentage des émissions de GES dans tous les immeubles inclus dans l'inventaire du Ministère.</li> </ul>		

**Objectif à long terme n° 3 : Réduire les émissions de gaz à effet de serre**

Les changements climatiques représentent un important défi environnemental. Leurs effets deviennent apparents au Canada. Les changements climatiques entraîneront probablement la détérioration d'importantes économies régionales et de secteurs économiques majeurs (la foresterie, l'agriculture, les pêches). Les feux de forêt en Colombie-Britannique et la tempête de verglas dans l'Est de l'Ontario et au Québec ont montré à quel point le Canada est vulnérable aux changements et aux variations climatiques. Les collectivités et les écosystèmes nordiques sont particulièrement vulnérables au Canada. On constate déjà les effets de la fonte du pergélisol et de la diminution de la couverture

des glaces de mer. Les efforts pour faciliter l'atteinte de cet objectif comprennent les initiatives afin d'aider les Canadiennes et les Canadiens à s'adapter aux changements climatiques et à prendre des mesures à ce sujet, à soutenir les écotecnologies, à faire mieux comprendre les effets des changements climatiques (notamment sur la santé, la sécurité, l'environnement et l'économie), à promouvoir une énergie propre et renouvelable et à réduire les émissions qui contribuent aux changements climatiques. La coopération internationale, particulièrement pour aider les pays en voie de développement à réduire leurs émissions, pourrait aussi aider avantageusement à assurer que les Canadiennes et les Canadiens respirent de l'air pur.

Objectif 3 : Réduire les émissions de gaz à effet de serre		
Objectif 3.1 : Renforcer la résilience face aux changements climatiques		
Résultats dans l'ensemble du gouvernement	Engagements pris par le Ministère ou en collaboration	Mesures du rendement du Ministère
3.1.1 Les effets des changements climatiques sont compris et la vulnérabilité est réduite	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives aux effets des changements climatiques tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
3.1.2 Le Canada s'adapte aux changements climatiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques appuie les mesures pour que le Canada s'adapte aux changements climatiques au moyen de la prestation de conseils et de services relatifs au développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 3.2 : Concevoir et appliquer des solutions à long terme pour lutter contre les changements climatiques		
3.2.1 L'utilisation de technologies moins polluantes est soutenue (comme des procédés industriels, en matière de gestion d'immeubles, de transports)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la mise au point et à la mise en œuvre de technologies moins polluantes tiennent compte des principes des pratiques du développement durable, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
3.2.2 L'utilisation d'une énergie renouvelable et propre est favorisée	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques liées aux objectifs de renouvellement de l'énergie et à l'énergie propre des ministères clients, s'il y a lieu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>



Objectif 2 : Air pur – De l'air pur pour que la population respire bien et que les écosystèmes fonctionnent bien		
Objectif 2.1 : Réduire les risques que pose la qualité de l'air à la santé et au bien-être de la population		
Résultats dans l'ensemble du gouvernement	Engagements pris par le Ministère ou en collaboration	Mesures du rendement du Ministère
2.1.1 Réduction des émissions et de l'exposition aux contaminants de l'air nocifs à l'intérieur et à l'extérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la protection et à la promotion de l'air pur tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 2.2 : Les solutions pratiques du Canada pour améliorer la qualité de l'air soutiennent la compétitivité à long terme		
2.2.1 Les solutions pratiques pour améliorer la qualité de l'air sont soutenues et favorisées (notamment par les mécanismes du marché et l'élaboration d'écotechnologies)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives aux solutions pratiques pour améliorer la qualité de l'air tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 2.3 : Réduire les impacts environnementaux de la pollution de l'air sur les écosystèmes, les sites patrimoniaux naturels et bâtis		
2.3.1 Les menaces aux écosystèmes, aux sites patrimoniaux naturels et bâtis par suite des effets de la pollution de l'air sont réduites et atténuées	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la protection des écosystèmes et des sites patrimoniaux naturels et bâtis par suite de la pollution de l'air tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>

**Objectif à long terme n° 2 : De l'air pur pour que la population respire bien et que les écosystèmes fonctionnent bien**

Les Canadiennes et les Canadiens ont un besoin fondamental d'air pur. La relation directe entre la salubrité de l'air et la qualité de vie est évidente actuellement et elle le sera au cours des prochaines années. Les effets du smog et des pluies acides sur l'environnement sont nombreux. Les dépôts acides, dont les sources sont au pays et à l'étranger, menacent gravement nos lacs, nos forêts et la biodiversité, ils nuisent à nos sols, à l'eau, à la végétation, à la faune et ils ont des effets sur le bien-être socio-économique des

Canadiennes et des Canadiens. Les écosystèmes canadiens ont subi les effets de l'exposition aux pluies acides dans le passé et ils cherchent à s'en remettre. Les efforts qui peuvent faciliter l'atteinte de cet objectif comprennent la réduction de l'exposition aux polluants atmosphériques à l'intérieur et à l'extérieur, la promotion des solutions relatives à l'air pur (notamment des mécanismes du marché et l'élaboration d'écotechnologies) et la réduction des menaces aux écosystèmes, aux sites patrimoniaux naturels et bâtis par suite des effets de la pollution atmosphérique.



Objectif 1 : L'eau – De l'eau saine pour la population, les écosystèmes marins et d'eaux douces*		
Objectif 1.1 : La population a accès à de l'eau saine		
Résultats dans l'ensemble	Engagements pris par le	Mesures du rendement
du gouvernement		
1.1.1 Réduction de la pollution de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la gestion de l'eau tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
1.1.2 La qualité de l'eau potable et la gestion des eaux usées sont améliorées, notamment sur le territoire domanial et dans les réserves des Premières nations	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la gestion de l'eau tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
Objectif 1.2 : La population utilise l'eau de façon efficiente		
1.2.1 L'utilisation efficace et durable de l'eau est améliorée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sensibiliser davantage les employés à l'utilisation prudente de l'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les sondages menés auprès des employés et leurs rétroactions montrent qu'ils sont sensibilisés davantage et qu'ils utilisent l'eau plus efficacement et de façon plus durable au travail et lorsqu'ils accomplissent du travail à l'extérieur.</li> </ul>
Objectif 1.3 : Conserver et protéger les écosystèmes aquatiques (marins et d'eaux douces) et la biodiversité		
1.3.1 Les ressources marines et en eau douce sont protégées et continuent à soutenir les écosystèmes et la biodiversité	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la gestion de l'eau tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> </ul>
1.3.2 Meilleure connaissance des ressources en eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prestation de services juridiques et l'élaboration de politiques relatives à la gestion de l'eau tiennent compte des principes et des pratiques du développement durable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés concernés ont reçu les outils, la formation et l'orientation requis pour assurer le développement durable dans leur travail au Ministère et dans les organismes clients.</li> <li>La présentation régulière d'exposés par des conférenciers invités a pour but d'augmenter les connaissances sur les ressources en eau.</li> </ul>

\* Veuillez noter que l'élaboration de cet objectif de développement durable au gouvernement fédéral est basée sur le Cadre de gestion de l'eau par le gouvernement fédéral, une initiative prise par 19 ministères fédéraux qui ont des responsabilités en matière de gestion de l'eau.



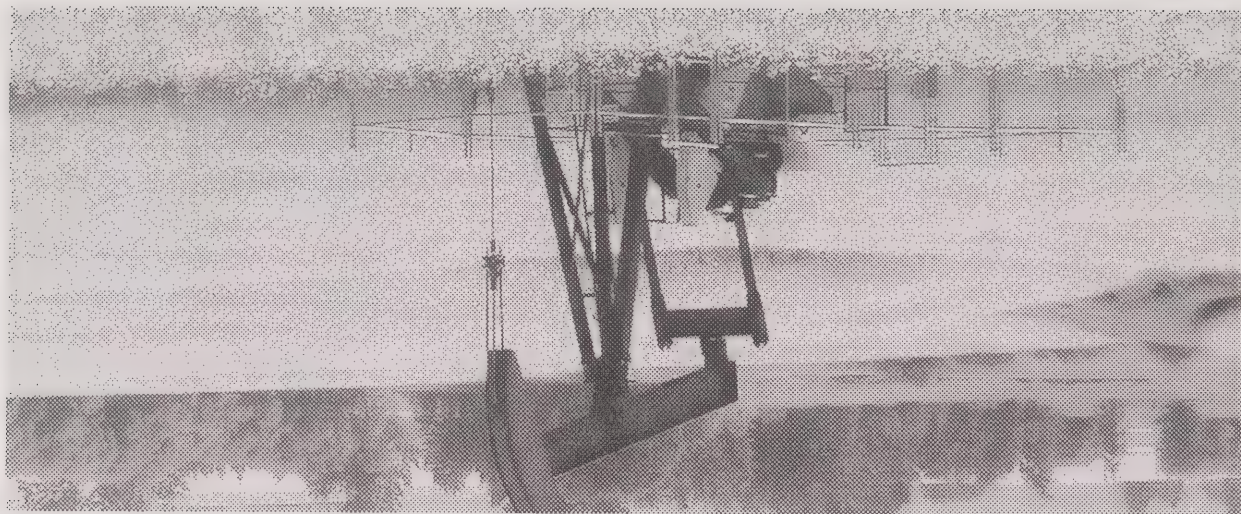
## Harmonisation avec l'approche gouvernementale à l'égard des stratégies de développement durable

Tous les ministères fédéraux sont incités à prendre des engagements à l'appui des objectifs fédéraux de développement durable, lorsque cela est approprié en fonction de leur mandat, tout en continuant à respecter leurs engagements dans leur propre ministère. Les objectifs fédéraux de développement durable au cours de la quatrième série de stratégies portent sur la qualité de l'environnement (de l'air pur, de l'eau saine et la réduction des émissions de gaz à effet de serre) et la gestion du développement durable (le développement durable des centres urbains, le développement durable et l'exploitation des ressources naturelles, et la gouvernance en vue du développement durable).

**Objectif à long terme n° 1 : De l'eau saine pour la population, les écosystèmes marins et d'eaux douces**

De l'eau de haute qualité et en quantité suffisante est d'une importance fondamentale. Sur le plan économique, une eau saine est essentielle pour assurer la prospérité du Canada. Sur le plan environnemental, l'eau est l'élément vital de la planète. Sur le plan social, c'est un élément essentiel de nos vies, de notre culture et de notre identité. Une eau saine est également importante pour assurer la santé de nos écosystèmes; son absence a des conséquences négatives sur toutes les autres composantes de l'écosystème, comme la terre, l'air et les êtres vivants. Les efforts qui peuvent faciliter l'atteinte de cet objectif comprennent les mesures pour améliorer la qualité de l'eau potable et la gestion des eaux usées sur le territoire domanial et dans les réserves des Premières nations, améliorer l'efficacité de l'eau et l'utilisation durable de l'eau, réduire les menaces aux milieux marins et aux bassins hydrologiques de tout le Canada.

LIEN AVEC LE DÉVELOPPEMENT DURABLE	ACTIVITÉ/DESCRIPTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le gouvernement reçoit l'appui de services juridiques coordonnés reliés à ses initiatives en matière de développement durable.</li> </ul>	<p><b>Coordination des services juridiques reliés aux initiatives en matière de développement durable</b></p> <p>Coordination des services juridiques fournis dans l'ensemble du gouvernement, notamment pour la Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique proposée par le gouvernement.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aide à réduire les taux de criminalité, à rendre les collectivités plus sûres et plus viables.</li> <li>• Cherche à satisfaire les besoins des victimes d'actes criminels et à s'attaquer aux causes sous-jacentes de la criminalité.</li> <li>• Incite les collectivités à participer davantage à l'administration de la justice à l'échelle locale, ce qui contribue à les rendre plus viables.</li> </ul>	<p><b>Stratégie de la justice applicable aux Autochtones</b></p> <p>Initiative visant à promouvoir une participation plus active des collectivités autochtones à l'administration de la justice; à rendre le système de justice canadien plus sensible aux besoins uniques des Autochtones; à chercher à réduire la surreprésentation des Autochtones dans le système de justice.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aide les clients à concevoir leurs programmes pour éviter les différends.</li> <li>• Résout les différends sans avoir recours à des techniques coûteuses basées sur le principe du contradictoire.</li> <li>• Permet d'épargner beaucoup de ressources, particulièrement au moyen de la médiation.</li> </ul>	<p><b>Service de règlement des différends</b></p> <p>Processus visant à prévenir et à gérer efficacement les différends au moyen de la conception de systèmes, de la médiation et d'autres techniques de règlement des différends.</p>





# Annexe 3

## Exemples de pratiques actuelles de développement durable au ministère de la Justice

d'apprentissage et d'exposés présentés par des conférenciers éminents, de nombreuses activités et de nombreux programmes liés au ministère de la Justice qui contribuent à faire avancer le développement durable ont été trouvés. Ceux-ci serviront de base pour découvrir d'autres parties du travail du Ministère dans lesquelles les principes et les pratiques du développement durable peuvent être appliqués d'avantage. Voici quelques-uns de ces programmes et de ces activités :

Pendant les trois dernières années, l'un des principaux défis du ministère de la Justice était de trouver des rapports évidents entre ses activités juridiques et liées à des politiques et l'application des principes et des pratiques du développement durable. Au cours de consultations internes, de recherches sur des organismes et des gouvernements similaires, de consultations avec des experts du milieu juridique et de l'élaboration de politiques, de journées

ACTIVITÉ/DESCRIPTION		LIEN AVEC LE DÉVELOPPEMENT DURABLE	
<p><b>Gestion des risques juridiques</b></p> <p>Processus qui consiste à prendre et à appliquer des décisions qui réduisent la gravité et la fréquence des problèmes juridiques du gouvernement.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Découvrir, éviter, atténuer les risques juridiques et aide à les gérer.</li> <li>• Un des principaux processus utilisés par le Ministère pour fournir des services juridiques de la plus haute qualité à ses clients.</li> <li>• La découverte des risques juridiques favorise l'adoption de dispositions législatives et de programmes plus durables qui permettent d'éviter et/ou de résister aux contestations juridiques.</li> </ul>	
<p><b>Justice réparatrice</b></p> <p>Processus qui offre des solutions de rechange aux poursuites et à la justice communautaire.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aide à réduire le taux de criminalité et favorise la réinsertion sociale des délinquants.</li> <li>• Contribue à rendre les collectivités plus sûres.</li> <li>• Permet au gouvernement de faire des économies (plus faibles taux d'incarcération, moins de travail policier requis pour arrêter les délinquants et superviser leur conduite).</li> </ul>	
<p><b>Gestion des connaissances</b></p> <p>Permet de retracer et de grouper les avis juridiques et fournit des outils pour conserver et mettre en commun les connaissances juridiques, en matière de politiques et de programmes du Ministère.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permet de se baser sur des avis juridiques déjà fournis plutôt que sur des principes fondamentaux.</li> <li>• Permet à de nombreux organismes de coordonner leur approche à l'égard d'une vaste gamme de questions juridiques liées au développement durable.</li> </ul>	

INDICATEURS DE RENDEMENT	CIBLES	OBJECTIFS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les recommandations formulées lors des vérifications solides dans les immeubles de l'administration centrale sont suivies et leur application est contrôlée.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les employés concernés reçoivent une formation sur l'application de la Politique d'achats écologiques.</li> <li>• Tous les fournisseurs offrent des produits écologiques.</li> <li>• L'achat de produits écologiques est pris en considération lors de <i>chaque</i> opération.</li> <li>• Les achats de produits écologiques représentent au moins 50 p. 100 de tous les achats.</li> <li>• Des cibles en matière d'achats écologiques sont fixées et incluses dans les ententes de rendement des gestionnaires et des employés.</li> <li>• Les données sur les dépenses ont été évaluées, une base de référence a été établie et des cibles précises seront fixées d'ici 2009 dans les cinq catégories principales d'achats.</li> <li>• Un mécanisme normalisé d'établissement de rapports est mis au point dans le système financier pour contrôler la conformité du Ministère à la Politique.</li> </ul>	Cible 3.2 : La Politique d'achats écologiques du gouvernement est appliquée.	



OBJECTIFS	CIBLES	INDICATEURS DE RENDEMENT
<p><b>Objectif 3 : Améliorer la viabilité écologique des activités matérielles du Ministère.</b></p>	<p>Cible 2.2 : Les activités et les principes qui ont trait au développement durable sont intégrés à la structure de gestion et de responsabilisation du Ministère.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les priorités en matière de services juridiques et de politiques sont liées aux piliers relatifs aux questions d'ordre environnemental, social et économique du gouvernement.</li> <li>• Le développement durable est intégré au Cadre de responsabilisation de gestion, les activités liées au développement durable sont groupées suivant la structure de l'Architecture des activités des programmes.</li> <li>• La technologie qui soutient actuellement les activités du Ministère est déterminée et l'adoption d'une nouvelle technologie améliorée est recommandée.</li> <li>• La gestion des risques juridiques au Ministère est liée à la mise en œuvre du développement durable.</li> <li>• Le développement durable est considéré comme une priorité au Ministère.</li> <li>• Des procédures sont en place pour recueillir des données, contrôler les progrès accomplis en cherchant à assurer le développement durable et présenter des rapports sur ce sujet.</li> </ul>
<p><b>Objectif 3 : Améliorer la viabilité écologique des activités matérielles du Ministère.</b></p>	<p>Cible 3.1 : Les pratiques de conservation et de gestion des déchets sont considérablement améliorées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les activités du Ministère dont les effets sont importants sur l'environnement sont relevées et des mesures sont prévues pour réduire ces effets d'au moins 20 p. 100.</li> <li>• L'impression recto verso est favorisée et adoptée comme norme par défaut dans tout le Ministère, dans la mesure du possible.</li> <li>• Des pratiques sont adoptées pour promouvoir la communication et la mise en commun des données électroniques et réduire de 30 p. 100 la consommation de papier par rapport au niveau de 2006.</li> <li>• Les niveaux de la consommation de papier sont stabilisés et contrôlés.</li> <li>• Le détournement des déchets solides au cours des activités à l'administration centrale passe de 78 à 86 p. 100, conformément à la recommandation formulée lors de la vérification de 2006 (en se basant sur l'année de référence 1999).</li> <li>• Le processus et les mesures de contrôle du réacheminement des déchets sont en place et des rapports sont régulièrement présentés à ce sujet.</li> <li>• Une formation est élaborée et donnée aux gestionnaires sur les pratiques de développement durable relatives à l'environnement.</li> <li>• Des cibles et des mesures du rendement précises sont en place et incluses dans les objectifs de rendement des gestionnaires pour montrer et contrôler les progrès relatifs à leur engagement de susciter le développement durable.</li> </ul>



# Annexe 2

## Objectifs, cibles et indicateurs de rendement de la Stratégie de développement durable 2007-2009

INDICATEURS DE RENDEMENT		
<p><b>Objectif 1 :</b> Accroître l'efficacité de la prestation des services juridiques relatifs au développement durable.</p>	<p><b>Cibles</b></p> <p>Cible 1.1 : Le rôle du Ministère dans la prestation des services juridiques liés au développement durable est pris en compte, s'il y a lieu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les principes et les pratiques du développement durable (études de cas, pratiques optimales) sont relevés.</li> <li>• De nouveaux domaines dans lesquels il serait possible d'avoir recours à des conseils et des services relatifs au développement durable sont relevés et étudiés.</li> <li>• Une orientation est mise au point sur la prise en compte du développement durable au cours de la prestation de services juridiques.</li> </ul>
<p><b>Objectif 2 :</b> Intégrer les pratiques et les principes du développement durable aux activités du Ministère qui ont trait à des politiques et à des programmes.</p>	<p><b>Cibles</b></p> <p>Cible 1.2 : Le Ministère actuel de sensibilisation au développement durable en accroissant durablement sa capacité de fournir des conseils sur les implications juridiques des décisions en matière de politiques et de programmes au sujet des questions relatives au développement durable que le gouvernement, les ministères et organismes clients doivent résoudre, le cas échéant.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des lignes directrices sont rédigées pour aider les employés de soutien à fournir des conseils et des services additionnels.</li> <li>• Des outils pratiques et d'apprentissage sont mis au point pour aider les employés.</li> <li>• Une formation est offerte pour augmenter l'expertise au Ministère, s'il y a lieu.</li> <li>• Des outils de formation sur le développement durable sont mis au point en collaboration avec d'autres ministères du gouvernement et l'École de la fonction publique du Canada.</li> <li>• La gestion des risques juridiques est reliée au développement durable.</li> </ul>
<p><b>Objectif 2 :</b> Intégrer les pratiques et les principes du développement durable aux activités du Ministère qui ont trait à des politiques et à des programmes.</p>	<p><b>Cibles</b></p> <p>Cible 2.1 : Les principes et les pratiques du développement durable sont intégrés aux politiques et aux programmes du Ministère, s'il y a lieu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les principes et les pratiques du développement durable sont clairement reliés au travail du Ministère (dans des études de cas, des pratiques optimales).</li> <li>• Des domaines sont trouvés dans lesquels le développement durable peut être intégré d'avantage.</li> <li>• Des lignes directrices, des outils pratiques et d'apprentissage sont mis au point pour aider les employés à assurer le développement durable dans leur travail.</li> <li>• Une formation est offerte pour augmenter l'expertise au Ministère, s'il y a lieu.</li> <li>• La parité conforme à la directive du Cabinet sur les évaluations environnementales stratégiques est réalisée.</li> <li>• La capacité de recherche sur les politiques est en place pour analyser les effets à long terme de la détérioration de l'environnement, des nouvelles technologies, des questions sociales et économiques sur le travail du Ministère.</li> </ul>



CIBLE 3.3 : Améliorer les pratiques de conservation et de gestion des déchets	
RÉSULTATS OBTENUS	
<p>Réduire la quantité de déchets solides dans tout le Ministère.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'engagement a été pris en prévision de la mise en place d'un mécanisme pour contrôler l'élimination de tous les déchets solides produits dans les bureaux du Ministère à l'administration centrale; le contrôle exact de l'élimination des déchets est difficile, car le Ministère est colocalitaire avec de nombreux autres organismes dans divers immeubles.</li> <li>• Un certain succès a été constaté lors de l'échantillonnage du recyclage des cartouches d'impression et du papier (on estime que le recyclage est de plus de 90 p. 100).</li> </ul>
<p>Réduire la quantité de déchets dans tout le Ministère.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li> <li>• Le recyclage du papier, des cartouches d'impression, de la poudre imprimante et du matériel d'expédition, ainsi que l'acquisition d'un nouvel équipement qui produit moins de déchets, sont maintenant des pratiques acceptées dans tout le Ministère.</li> </ul>
<p>Engager un processus de vérification et prendre des mesures pour assurer le suivi des activités de détournement des déchets.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible non atteinte.</li> <li>• Il n'y a pas de ressources pour engager un processus de vérification et effectuer des vérifications régulières des pratiques d'élimination des déchets.</li> </ul>
Cible 3.4 : Augmenter les achats écologiques à l'échelle du pays	
<p>Elaborer la Politique d'achats écologiques et le guide connexe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte.</li> <li>• Le guide du Ministère a été rédigé, mais la nouvelle politique gouvernementale l'a remplacé.</li> </ul>
<p>Sensibiliser davantage les gestionnaires et le milieu administratif aux achats écologiques.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li> <li>• Un module relatif à l'application de la Politique d'achats écologiques a été mis au point sur le site Web interne et une formation est offerte aux employés concernés.</li> </ul>
<p>Fixer des cibles en matière d'achats pour les gestionnaires.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible non atteinte.</li> <li>• Le besoin de se conformer à la Politique d'achats écologiques a été inclus dans les lignes directrices sur la planification des activités du Ministère pour les gestionnaires.</li> <li>• Des cibles précises pour indiquer l'engagement à l'égard d'objectifs précis en matière d'achats écologiques, que le sous-ministre a la responsabilité d'atteindre, seront incluses dans la prochaine stratégie.</li> </ul>
<p>Porter de 52 à 65 p. 100 les stocks d'écoproduits à l'administration centrale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluation impossible.</li> <li>• Cette cible n'est peut-être plus pertinente – les règles en matière d'achats ont été changées pour réduire les achats et l'entreposage de stocks.</li> </ul>
<p>Porter de 30 à 50 p. 100 les stocks d'écoproduits dans les bureaux régionaux.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluation impossible.</li> <li>• Cette cible n'est peut-être plus pertinente – les règles en matière d'achats ont été changées pour réduire les achats et l'entreposage de stocks.</li> </ul>



CIBLE		RÉSULTATS OBTENUS	
Cible 3.2 : Promouvoir le transfert électronique de données			
Promouvoir le dépôt électronique des documents judiciaires.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li><li>• Une recommandation visant à poursuivre les négociations avec divers tribunaux pour favoriser davantage le dépôt de documents électroniques afin d'épargner des quantités considérables de papier a été étudiée, mais elle n'a pas encore été appliquée.</li></ul>		
Cible 3.3 : Améliorer les pratiques de conservation et de gestion des déchets			
Relever les champs d'activité qui ont le plus d'effets sur l'environnement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cible atteinte, principalement au moyen de vérifications de la gestion des déchets solides et de la consommation d'énergie.</li><li>• De nombreux champs d'activité ont été relevés dans lesquels le ministère de la Justice a plus d'effets sur l'environnement physique (spécialement sur la consommation de papier et d'énergie).</li><li>• Certaines cibles et certaines activités visant à réduire les effets des activités du Ministère ont été relevées, mais on ne s'est pas encore occupé de cette question méthodiquement et elles n'ont pas encore fait l'objet d'un contrôle adéquat.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cible atteinte.</li><li>• Le Ministère étudie régulièrement la réutilisation de biens de l'État et il profite de toutes les occasions pour les réutiliser.</li><li>• Le Ministère a réutilisé des éléments de meuble et il a remis des meubles en état (p. ex. dans les bureaux régionaux de Toronto et de Vancouver), plutôt que de s'en débarrasser ou de les envoyer au dépôt du matériel excédentaire.</li><li>• Un site Web interne affiche l'inventaire du matériel et des meubles excédentaires offerts au Ministère, avant qu'ils soient envoyés au dépôt du matériel excédentaire.</li></ul>	
Mettre en place des mécanismes pour recueillir des données utiles sur les achats.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cible atteinte.</li><li>• Des systèmes électroniques sont en place pour assurer le suivi des achats de biens et de services; ces données seront utilisées plus efficacement à l'avenir pour augmenter l'efficacité et les économies lors des achats du Ministère.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Evaluation impossible.</li><li>• Les conséquences des engagements visant à réduire la consommation de papier ne pouvaient être mesurées, principalement à cause des méthodes d'achat du papier et de l'impartition accrue de l'impression, dont on ne pouvait assurer le suivi entièrement.</li></ul>	
Stabiliser l'usage du papier à son niveau de 2002-2003.		<ul style="list-style-type: none"><li>• Cible atteinte dans une large mesure (en se basant sur la vérification réalisée dans le plus grand immeuble, le détournement des déchets était de 78 p. 100 en comparaison d'une possibilité de 86 p. 100; 78 p. 100 est un pourcentage beaucoup plus élevé que le minimum de 60 p. 100 établi par les responsables de la gestion des déchets).</li><li>• Des réalisations considérables ont été constatées au cours de cette vérification en comparaison de l'année de référence (1999) dans la réduction générale des déchets solides de 8 p. 100, une augmentation de 2 p. 100 du recyclage des déchets solides et une réduction de 30 p. 100 de la quantité de déchets envoyés aux sites d'enfouissement.</li></ul>	
Augmenter de 80 à 85 p. 100 la quantité de déchets détournés des sites d'enfouissement à l'administration centrale.			







CIBLE		RÉSULTATS OBTENUS		Cible 2.1 : Examiner les politiques et les programmes dans l'optique du développement durable	
Étudier les engagements internationaux pour déterminer leurs effets sur les activités du ministère de la Justice.	• Cible atteinte dans une large mesure.	• De nombreux engagements internationaux récents, particulièrement ceux pris au Sommet mondial de 2002 sur le développement durable à Johannesburg, ont été examinés pour déterminer leurs liens avec le travail du Ministère.	• Des liens avec le travail régulier du Ministère ont été trouvés dans de nombreux engagements relatifs à la protection de l'environnement (la protection de la biodiversité, la réduction des émissions de gaz à effet de serre).	• Cible atteinte dans une large mesure.	• La Direction de la gestion de l'information a entrepris des efforts à ce sujet et continuera à prendre en considération les principes et les pratiques du développement durable (par exemple, le Ministère remplace tous les écrans conventionnels d'ordinateur par des écrans plats plus efficaces; on cherche à faire adopter l'impression recto verso par défaut dans toute l'organisation.
Déterminer la technologie utilisée actuellement et recommander l'adoption d'une technologie nouvelle ou améliorée pour soutenir les activités du Ministère.	• Cible atteinte dans une large mesure.	• De nombreuses pratiques optimales ont été relevées, consignées, mises en commun avec de nombreux groupes au Ministère et affichées sur le site Web interne.	• Cible non atteinte.	• Le rapport entre la gestion des risques juridiques et le développement durable n'a pas encore été établi clairement.	Étudier et contrôler la gestion des risques juridiques au Ministère et dans les organismes clients.
Assurer que le développement durable est considéré comme une priorité au Ministère.	• Cible atteinte dans une large mesure.	• Un cadre supérieur est champion du développement durable, des ressources lui ont été affectées, une équipe de la mise en œuvre a été constituée, une attention considérable a été accordée au développement durable et il a acquis beaucoup d'importance au Ministère.	• Le développement durable a été présenté à la haute direction pour qu'elle le considère comme une future priorité majeure au Ministère; il sera considéré comme l'une des priorités du Ministère dans un futur exercice d'établissement des priorités.	• Cible atteinte.	Assurer que le développement durable est considéré comme une priorité au Ministère.
Cible 2.2 : S'assurer que le développement durable est considéré comme une priorité					
Mettre en place la structure du développement durable au Ministère.	• Un cadre supérieur a été nommé champion du développement durable; le chef du projet de développement durable a été désigné; un conseiller en communications a été affecté au projet pour gérer les communications connexes; une équipe de la mise en œuvre composée de quelque 20 membres qui travaillent dans divers services du Ministère a été formée et elle a travaillé à la mise en œuvre de la dernière stratégie.	• Cible atteinte.	• Un plan complet de mise en œuvre comprenant 9 cibles principales et quelque 40 activités à l'appui a été mis au point et utilisé pour mettre en œuvre la troisième stratégie.	• Ce plan a également été utilisé pour préparer des rapports sur les progrès accomplis au cours des activités et sur la réalisation de cibles précises.	Développer et exécuter un plan de mise en œuvre du développement durable.



Objectif 2 : Intégrer la prise en compte du développement durable aux activités du Ministère

CIBLE	
RÉSULTATS OBTENUS	
Cible 2.1 : Examiner les politiques et les programmes dans l'optique du développement durable	
<p>Se conformer à la directive du Cabinet de 1999 sur l'évaluation environnementale des projets de politique, de plan et de programme. Cible atteinte dans une large mesure.</p>	<p>Déterminer les liens entre les priorités et les activités relatives aux services juridiques et en matière de politiques et les questions environnementales, sociales et économiques au gouvernement et à l'échelle internationale.</p>
<p>Un processus interne a été mis au point pour la gestion des évaluations environnementales stratégiques de tous les projets de politique, de plan et de programme.</p> <p>Cinq évaluations de projets de politique ou de programme ont été réalisées et elles seront incluses dans les procédures du Ministère en tant qu'exemples pour y faire référence plus tard.</p>	<p>Déterminer leurs liens avec le développement durable et, lorsque c'était approprié, les liens ont été pris en compte (par exemple, la coordination des avis juridiques sur les changements climatiques par le Ministère).</p>
<p>Un ensemble d'indicateurs sociétaux qui influent sur le travail du ministère de la Justice ont été mis au point, mais aucun lien direct n'a été établi avec les principes et les pratiques du développement durable, principalement parce que le lien entre le travail du Ministère et les piliers social et économique du développement durable n'a pas été établi clairement.</p>	<p>Etablir des indicateurs de base de la durabilité du système de justice.</p>
<p>Cible atteinte.</p> <p>De nombreux forums ont été organisés et tenus au cours des trois dernières années pour étudier le rôle du Ministère au cours de la mise en œuvre du développement durable :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'équipe de la mise en œuvre du développement durable s'est réunie régulièrement pour relever et promouvoir les activités pertinentes au Ministère;</li> <li>○ dix conférenciers éminents ont été invités à présenter des exposés aux employés du Ministère sur des questions précises liées au développement durable et inciter le Ministère à s'engager à résoudre ces questions; neuf groupes de réflexion comprenant quelque 90 employés ont été formés pour relever des occasions de faire plus d'efforts au Ministère en matière de développement durable; les participants ont formulé 40 recommandations qui ont été classées en ordre de priorité et 10 de ces recommandations ont été appliquées et formeront une partie majeure des activités et des cibles dans la stratégie pour la période 2007-2009.</li> </ul>	<p>Organiser des réseaux de discussion et des forums au Ministère pour déterminer les occasions d'intégration du développement durable aux activités du Ministère.</p>
<p>Cible non atteinte.</p> <p>L'AAP a été examinée pour assurer que tous les secteurs d'activités du Ministère sont inclus dans le plan de mise en œuvre du développement durable.</p> <p>L'AAP est formulée à un niveau élevé de généralité, ce qui ne permet pas d'inclure les activités détaillées liées au développement durable.</p>	<p>Utiliser la structure de l'Architecture des activités des programmes (AAP) pour grouper les activités liées au développement durable.</p>



RÉSULTATS OBTENUS	
Cible 1.1 : Elaborer et donner des séances de formation et d'information	
Cible 1.2 : Transmettre de l'information à tous les employés	
<p>Ajouter la composante du développement durable aux cours de formation actuelle-ment offerts au Ministère.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dix activités d'apprentissage (conférenciers invités, exposés) ont été organisées pour sensibiliser davantage au développement durable et augmenter les connaissances à ce sujet, notamment la conférence de janvier 2006 sur le développement durable.</li> <li>• Des efforts ont été accomplis pour trouver les cours de formation offerts par le Ministère qui pourraient contenir des composantes sur le développement durable; aucun élément sur le développement durable n'a été inclus dans le matériel ou les cours de formation.</li> </ul>	
<p>Transmettre à tous les employés des renseignements sur le développement durable.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte.</li> <li>• Des renseignements sur le développement durable ont été transmis régulièrement aux employés dans le bulletin électronique hebdomadaire du Ministère, sur un site Web interne d'avant-garde, dans un kiosque d'information bien établi, des exposés et des ateliers sur le développement durable.</li> </ul>	
<p>Créer et tenir un site Web sur le développement durable.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte.</li> <li>• Un site Web complet sur le développement durable a été créé et il est actualisé fréquemment en y affichant des renseignements pertinents.</li> <li>• Chaque mois, le nombre moyen de visites sur ce site se situe entre 1 000 et 2 000.</li> <li>• Le site Web a été mis à l'essai auprès de groupes cibles dans quatre services majeurs du Ministère; les résultats des essais auprès des groupes cibles ont confirmé l'intérêt pour le développement durable et le besoin de renseignements à ce sujet, particulièrement ceux liés au travail.</li> </ul>	
Cible 1.3 : Mesurer la sensibilisation des employés au développement durable	
<p>Etablir un niveau de base pour mesurer le succès dans l'augmentation de la sensibilisation au développement durable et des connaissances sur ce sujet chez les employés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li> <li>• Un bref sondage en ligne a été mis au point et effectué pour mesurer la sensibilisation et les connaissances des employés; des questionnaires sur la sensibilisation, les connaissances et l'intérêt à faire des efforts en matière de développement durable ont également été distribués à environ 600 participants lors de quatre conférences majeures.</li> <li>• Les sondages ont confirmé que plus de 50 p. 100 des employés du ministère de la Justice comprennent peu les principes du développement durable, au-delà de la protection de l'environnement; les résultats indiquent un besoin d'augmenter les efforts pour faire mieux comprendre le développement durable, dans la mesure où il a trait au travail juridique, en matière de politiques et de programmes au Ministère.</li> </ul>	



# Annexe 1

## Résultats obtenus en utilisant la Stratégie de développement durable 2004-2006

Objectif 1 : Accroître les connaissances sur le développement durable au Ministère et sensibiliser davantage le personnel à ce sujet

<b>CIBLE</b> <b>RÉSULTATS OBTENUS</b> <b>Cible 1.1 : Elaborer et donner des séances de formation et d'information</b>		
<p>Sensibiliser davantage les gestionnaires du Ministère au développement durable et augmenter leurs connaissances à ce sujet.</p>	<p>Donner une formation relative à la directive du Cabinet de 1999 sur les évaluations environnementales (EES) des stratégies (EES) des projets de politique, de plan et de programme.</p>	<p>Organiser des séances de formation et d'information sur les questions liées au développement durable.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li> <li>• Les communications ont été régulières au moyen des publications du Ministère, d'exposés présentés aux gestionnaires et de leur présence lors des conférences majeures tenues au Ministère.</li> <li>• La sensibilisation a été évaluée en faisant répondre à un questionnaire après les exposés et les événements (plus de la moitié des 130 employés et gestionnaires qui ont répondu au questionnaire ont montré qu'ils connaissaient peu le développement durable et ne pouvaient pas établir de liens avec le rôle du Ministère dans l'avancement du développement durable au gouvernement du Canada au-delà des activités directement reliées à l'environnement).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte dans une large mesure.</li> <li>• La formation était offerte aux groupes de pratique concernés.</li> <li>• Une référence aux EES est maintenant incluse dans les instructions sur les mémoires au Cabinet (MC) et les présentations au Conseil du Trésor (CT), et les EES sont prises en considération en préparant chaque MC et chaque présentation au CT.</li> <li>• De nombreux autres ministères ont été consultés au sujet de leurs processus et des lignes directrices internes ont été mis au point sur la façon de procéder aux évaluations environnementales stratégiques.</li> <li>• Un processus pilote a été suivi au sujet de nombreux mémoires au Cabinet pour montrer comment appliquer la directive.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cible atteinte.</li> <li>• Des séances d'information, des ateliers et des exposés ont été organisés et des kiosques sur le développement durable ont été mis sur pied dans tous les secteurs du Ministère.</li> <li>• Des conférences éminentes ont été invitées à traiter des questions relatives au développement durable (cinq exposés en 2005 et cinq en 2006).</li> <li>• Environ 1 000 employés ont participé à des séances interactives sur le développement durable qui a un rapport avec le travail du ministère de la Justice pour augmenter leurs connaissances à ce sujet.</li> <li>• Les rétroactions des participants ont confirmé que les employés sont intéressés à faire des efforts pour mettre en œuvre le développement durable en recevant le soutien et l'encouragement des cadres supérieurs compétents.</li> </ul>

plus soutenus et plus cibles en matière de communications sont prévus pour sensibiliser les employés davantage et contrôler les effets des pratiques positives en cette matière. Le Ministère continuera à se plier aux Normes nationales de planification des locaux pour que ses activités soient plus efficaces, à réduire la consommation de produits solides, à maximiser ses pratiques en matière de recyclage et à se concentrer sur l'élaboration d'une infrastructure technologique qui augmente l'efficacité des activités et protège mieux l'environnement.

### ***Cible 3.2 : La Politique d'achats écologiques du gouvernement est appliquée.***

Au cours des trois prochaines années, le Ministère se concentrera sur l'application de la Politique d'approvisionnement écologiquement responsable en fixant des cibles claires et précises que les gestionnaires compétents auront la responsabilité d'atteindre et en recueillant des renseignements pour permettre la présentation de rapports réguliers sur les progrès accomplis relativement à ces cibles. Des changements ont été apportés dans la technologie de l'information pour permettre d'assurer le suivi des activités liées aux achats écologiques et de contrôler l'efficacité de l'application de la politique gouvernementale au Ministère.

Ministère et de ses processus de préparation de rapports, et que les engagements dont le but est d'atteindre les cibles du développement durable sont clairement définis dans les ententes de responsabilisation des gestionnaires et contrôlés par la suite. Cette cible sera atteinte en mettant au point des cibles précises en cette matière; celles-ci seront incluses dans le processus de planification des activités du Ministère et dans les ententes de responsabilisation des gestionnaires.

## **Objectif 3 : Améliorer la viabilité écologique des activités matérielles du Ministère**

Le travail visant à minimiser les effets des activités du Ministère sur l'environnement physique se poursuivra en investissant plus de ressources et d'efforts pour réaliser cet objectif et en communiquant plus régulièrement avec tous les employés pour les sensibiliser davantage aux pratiques optimales et aux conséquences positives et négatives de leur comportement. Le Ministère fera des progrès additionnels en réduisant ses coûts énergétiques et sa consommation de papier, en améliorant ses pratiques environnementales internes, en appliquant les politiques et les règlements de l'ensemble du gouvernement et en incitant à innover dans ses activités pour réduire les effets de celles-ci sur l'environnement.

### ***Cible 3.1 : Les pratiques en matière de conservation et de gestion des déchets sont considérablement améliorées.***

Le Ministère continuera à exercer la plupart des activités entreprises au cours de la mise en œuvre de la troisième Stratégie de développement durable en mettant davantage l'accent sur des activités précises de conservation et de gestion des déchets qui seront régulièrement mesurées et feront régulièrement l'objet de rapports. Des efforts





avant-gardistes et des analyses de questions juridiques relatives au développement durable.

**Cible 2.1 : Les principes et les pratiques du développement durable sont intégrés aux politiques et aux programmes du Ministère, s'il y a lieu.**

Le Ministère tient déjà compte du développement durable dans ses activités liées à des politiques et à des programmes, sans les considérer consciemment dans cette perspective. La mise au point d'études de cas et de pratiques optimales à l'intérieur et à l'extérieur du Ministère montrera clairement comment les principes du développement durable peuvent être appliqués plus rigoureusement aux activités liées à des politiques et à des programmes. Des lignes directrices et des outils seront mis au point pour aider les employés à intégrer davantage le développement durable dans leur travail. Des exemples de certaines pratiques se trouvent à l'annexe 3 et on a déjà déterminé qu'elles sont liées au développement durable. La préparation de cours et de matériel de formation liés à la mise en œuvre du développement durable fournira des outils et des conseils additionnels aux employés pour l'intégrer dans leur travail journalier.

**Cible 2.2 : Les activités et les principes qui ont trait au développement durable sont intégrés dans la structure de gestion et de responsabilisation du Ministère.**

La mise en œuvre du développement durable au ministère de la Justice oblige à assurer que les principes sont ancrés dans les systèmes de gestion du Ministère, que toutes les activités dont le but est de contribuer à obtenir les principaux résultats stratégiques visés par le Ministère sont examinées dans l'optique du développement durable, que le développement durable devient une partie intégrante de toute la planification des activités du

directrices et des outils seront mis au point pour aider les employés à inclure davantage le développement durable dans leur travail avec les organismes clients. La mise au point d'études de cas et de pratiques optimales à l'intérieur et à l'extérieur du Ministère fournira des exemples précis des moyens d'appliquer les principes du développement durable plus rigoureusement au cours de la prestation de services juridiques. La préparation et la présentation de cours et de matériel de formation permettront aux employés concernés du Ministère d'augmenter leur expertise à ce sujet.

**Objectif 2 : Intégrer les pratiques et les principes du développement durable dans les activités du Ministère qui ont trait à des politiques et à des programmes**

Il sera plus facile d'accorder de l'attention aux éléments du développement durable dans le travail du Secteur des politiques du Ministère que dans ses activités juridiques, car de nombreux domaines de politique (comme la justice réparatrice, et la Stratégie de la justice applicable aux Autochtones) sont déjà associés à des pratiques de développement durable (voir les exemples donnés à l'annexe 3). Au cours de la période 2007-2009, le Ministère consultera des personnes à l'intérieur et à l'extérieur de celui-ci pour déterminer d'autres domaines où les principes du développement durable devraient être appliqués. Des lignes directrices et des outils seront mis au point pour aider les employés à intégrer davantage le développement durable dans leurs activités régulières de travail, notamment pour assurer la conformité à la directive du Cabinet sur les évaluations environnementales stratégiques de tous les projets de politique et de programme. Le domaine des politiques sera aussi examiné pour déterminer sa future capacité de mener des recherches stratégiques plus

### 3.2 Objectifs et cibles principaux du développement durable

Cette section contient un aperçu des trois objectifs de la stratégie du Ministère pour la période 2007-2009. Une analyse plus poussée et des détails sur les cibles et les activités majeures prévues pour réaliser les objectifs se trouvent à l'annexe 2, de même qu'une liste des indicateurs de rendement.

#### Objectif 1 : Accroître d'avantage la capacité du Ministère d'appuyer la prestation des services juridiques relatifs au développement durable :

À la conférence de janvier 2006 sur le développement durable, il a été déterminé qu'il s'agissait d'un objectif majeur pour le ministère de la Justice. Les participants et les invités à cette conférence ont convenu qu'étant donné le rôle unique joué par le Ministère au gouvernement, il pouvait faire plus pour faire avancer le développement durable. Le Ministère doit fournir à ses employés le soutien des lignes directrices et des outils et les inciter à promouvoir d'avantage le développement durable dans leur travail.

Pour réaliser cet objectif, le Ministère doit d'abord déterminer les activités qui peuvent être pertinentes à l'application plus rigoureuse des principes et des pratiques du développement durable. Des études de cas et des pratiques optimales seront relevées et consignées pour montrer les rapports manifestes entre le travail du Ministère et la mise en œuvre du développement durable. Lorsque des rapports évidents seront établis avec divers secteurs opérationnels, on cherchera des façons d'intégrer d'avantage des éléments de développement durable dans les processus actuels et de nouveaux processus susceptibles d'appuyer le développement

durable dans le travail du Ministère. En même temps, le ministère de la Justice tiendra d'avantage compte de son rôle dans la prestation des services juridiques relatifs au développement durable, s'il y a lieu, aux ministères et organismes clients. Le Ministère acquerra toute nouvelle expertise nécessaire pour fournir de tels conseils.

#### Cible 1.1 : Le rôle du Ministère dans la prestation des services juridiques liés au développement durable est pris en compte, s'il y a lieu.

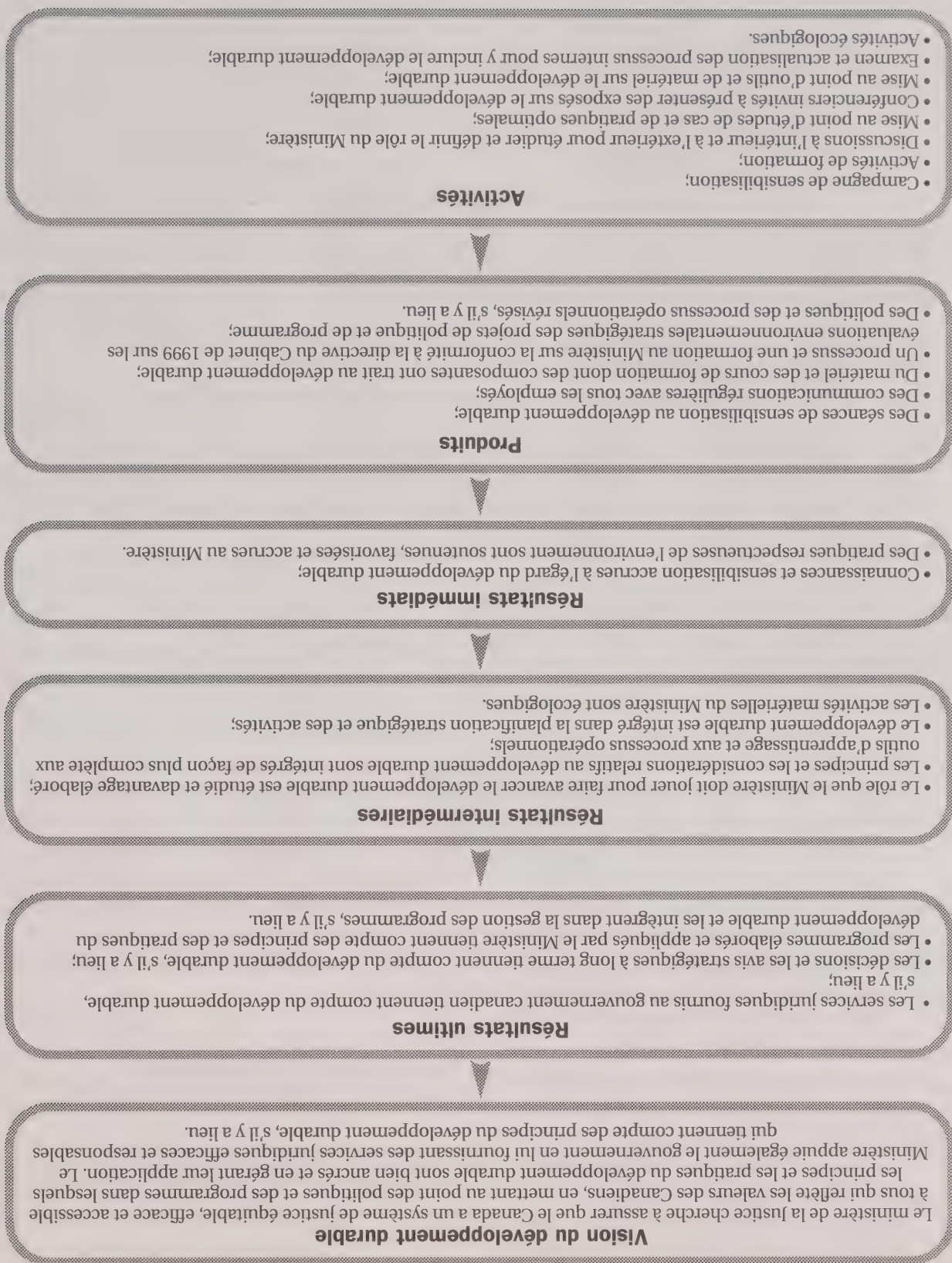
Le Ministère tiendra d'avantage compte de son rôle dans la prestation des services juridiques à ses clients sur les implications juridiques de leurs décisions stratégiques, qui ont trait aux questions de développement durable, en discutant avec les ministères et les organismes clients.

#### Cible 1.2 : Le Ministère table sur son niveau actuel de sensibilisation au développement durable en accroissant d'avantage sa capacité de fournir des conseils sur les implications juridiques des décisions en matière de politiques et de programmes au sujet des questions relatives au développement durable que le gouvernement, les ministères et organismes clients doivent résoudre, au besoin.

Le Ministère intensifiera son examen et ses recherches concernant les principes du développement durable et les questions courantes. À cette fin, il mènera des recherches sur les pratiques exemplaires au gouvernement du Canada, au Canada et à l'étranger. Il mettra sur pied des réseaux internes et des groupes de pratique, et il tiendra des consultations régulières au Ministère et avec des spécialistes de l'extérieur. Les secteurs qui peuvent avoir la responsabilité de résoudre des questions particulières seront relevés; des lignes



### 3.1 Résultats en chaîne découlant de la stratégie de développement durable au ministère de la Justice



et des mécanismes d'apprentissage pour accroître les connaissances et mettre au point des processus visant à aider les employés à mieux intégrer ces principes et ces pratiques dans leur travail au jour le jour. Le Ministère continuera à établir des partenariats avec d'autres organismes du secteur public, du secteur privé et des organisations internationales pour se renseigner, mettre en commun des pratiques optimales et chercher des façons pratiques d'assurer le développement durable dans ses activités en tenant compte des priorités et des programmes de ses partenaires et de ses clients. Le ministère de la Justice est activement représenté dans un certain nombre de réseaux et groupes de travail gouvernementaux (ainsi qu'il est précisé à l'annexe 1), voués à la promotion du développement durable, et continuera à chercher à jouer un rôle plus actif dans ce domaine.



**Mise en œuvre**

Le Ministère déploiera sa quatrième stratégie de développement durable sous la direction d'un cadre supérieur champion du développement durable et de l'équipe spécialisée dans ce domaine au Ministère. Il continuera à demander l'appui de l'équipe bien établie de la mise en œuvre du développement durable au Ministère, qui comprend des représentants de la majorité de ses secteurs, notamment de plusieurs bureaux régionaux.

Le soutien et l'orientation des cadres supérieurs du Ministère joueront un rôle majeur pour réaliser les objectifs de la stratégie. Afin de préciser le rôle du ministère de la Justice concernant la prestation des services juridiques et l'élaboration des politiques qui appuient le développement durable, il faudra un engagement et des directives claires de la haute direction pour inciter les employés du Ministère à faire des efforts additionnels pour assurer le développement durable dans leur travail. Les engagements récents en ce domaine inclus dans les ententes de responsabilisation des cadres supérieurs les appuieront.

Un plan détaillé sera mis au point pour contrôler les progrès dans la mise en œuvre de la quatrième Stratégie de développement durable et en faire rapport. Une évaluation sera effectuée, au Ministère, au milieu de la période de mise en œuvre pour relever les réalisations et cerner les problèmes ou les changements requis.

De plus, un sondage sera mené au Ministère pour déterminer le niveau de sensibilisation des employés aux principes du développement durable et de connaissances sur le sujet et établir des points repères qui serviront à mesurer toute augmentation dans la sensibilisation et les connaissances au fil du temps. Ce sondage aidera à trouver des outils



**Objectif 2 : Intégrer les pratiques durables dans les activités du Ministère qui ont trait à des politiques et à des programmes**

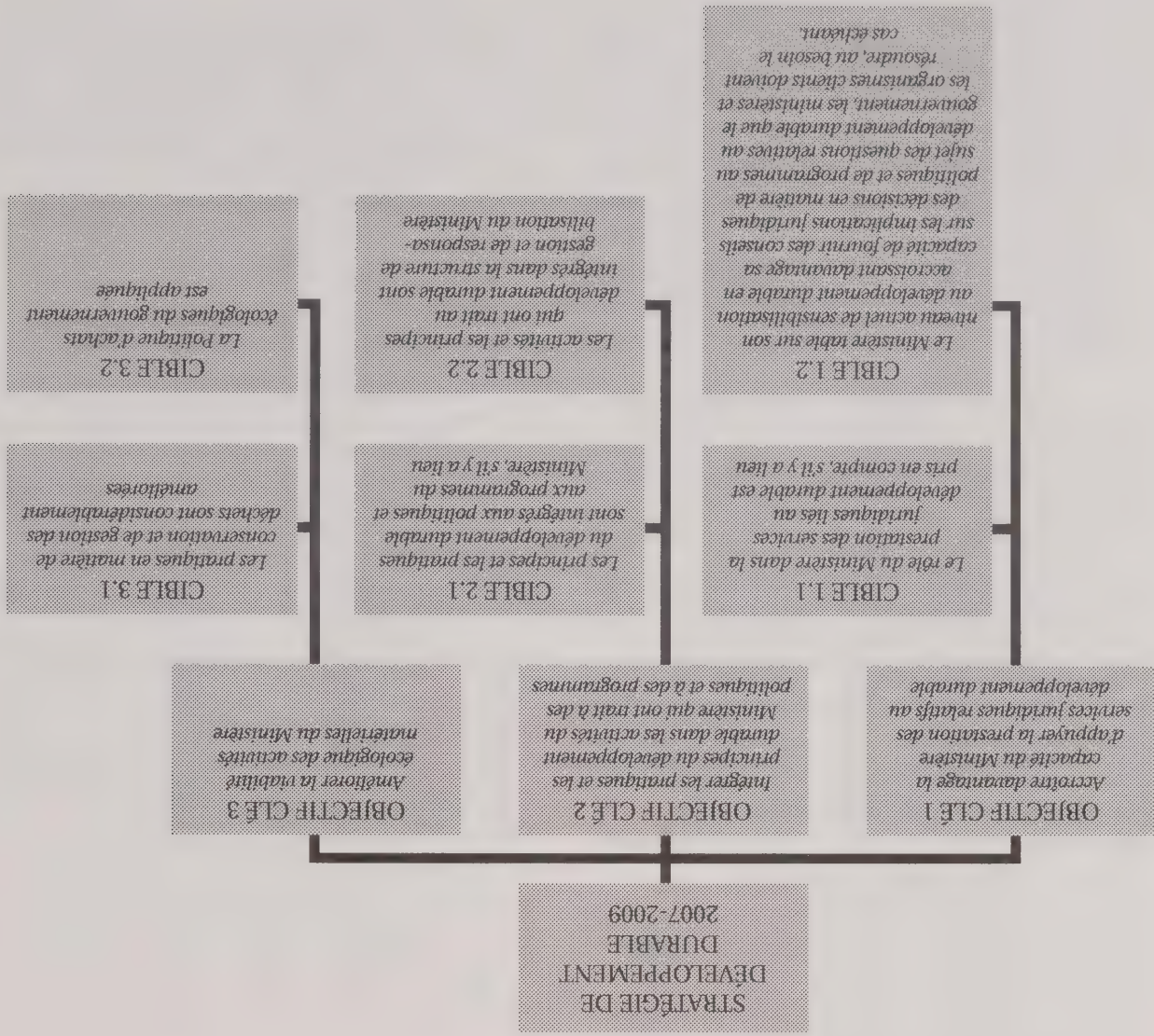
**Cible 2.1 : Les principes et les pratiques du développement durable sont intégrés aux politiques et aux programmes du Ministère, s'il y a lieu.**

**Cible 2.2 : Les activités et les principes qui ont trait au développement durable sont intégrés dans la structure de gestion et de responsabilisation du Ministère.**

**Objectif 3 : Améliorer la viabilité écologique des activités matérielles du Ministère**

**Cible 3.1 : Les pratiques en matière de conservation et de gestion des déchets sont considérablement améliorées.**

**Cible 3.2 : La Politique sur les achats écologiques du gouvernement est appliquée.**



### 3. Le développement durable au cours de la période 2007-2009 et des années subséquentes

Dans sa quatrième stratégie de développement durable, le ministère de la Justice a inclus les enseignements tirés de ses stratégies précédentes.

*gouvernement du Canada, de promouvoir plusieurs des activités de base qui contribuent déjà à l'avancement du développement durable et de trouver des moyens de prendre davantage en considération les principes et les pratiques du développement durable dans les autres activités de base du Ministère.*

Les trois objectifs majeurs du Ministère en matière de développement durable pour les trois prochaines années sont les suivants :

**Objectif 1 : Accroître davantage la capacité du Ministère d'appuyer la prestation des services juridiques relatifs au développement durable**

*Cible 1.1 : Le rôle du Ministère dans la prestation, s'il y a lieu, des services juridiques liés au développement durable est pris en compte, s'il y a lieu.*

*Cible 1.2 : Le Ministère table sur son niveau actuel de sensibilisation au développement durable en accroissant davantage sa capacité de fournir des conseils sur les implications juridiques des décisions en matière de politiques et de programmes au sujet des questions relatives au développement durable que le gouvernement, les ministères et les organismes clients doivent résoudre, le cas échéant.*

L'accent sera mis sur des résultats plus concrets, mesurables et plus précis au cours des activités visant à soutenir la mise en œuvre du développement durable, ce qui aidera le Ministère à établir une responsabilité plus claire à l'égard de cibles précises. Le Ministère a consulté ses employés, a mis en commun des pratiques optimales avec d'autres ministères et a discuté avec eux des moyens de faire avancer le développement durable, a tiré des leçons des exposés présentés par d'éminents conférenciers sur des questions relatives au développement durable et a suivi la recommandation du commissaire à l'environnement et au développement durable de se concentrer sur un petit nombre d'engagements pratiques pour que la contribution du ministère de la Justice au développement durable soit plus valable et plus concrète. La campagne visant à sensibiliser davantage à tous les aspects du développement durable et à augmenter les connaissances sur ce sujet se poursuivra et des mesures additionnelles seront prises pour réduire les effets des activités du Ministère sur l'environnement.

*Le véritable objectif de cette stratégie sera d'accroître davantage la capacité du ministère de la Justice d'appuyer la prestation des services juridiques relatifs au développement durable au sein du*



### Objectif 3 : Améliorer la durabilité écologique de nos activités matérielles

Ce troisième objectif comprenait quatre cibles clés soutenues par 15 activités. Onze de ces activités ont été exercées pendant la période de mise en œuvre et tous les objectifs, sauf deux, ont été atteints. Les autres ont été modifiées ou incluses dans les efforts de l'ensemble du gouvernement, comme l'adoption des Normes nationales de planification des locaux et la Politique d'achats écologiques.

Une attention particulière a été portée aux préoccupations environnementales. Des mesures visant à réduire les effets des activités du Ministère sur l'environnement sont plus faciles à mettre en place et à contrôler. La plupart des employés sont conscients des effets négatifs de la détérioration de l'environnement et des changements climatiques au travail, à la maison et dans leur collectivité. La majorité d'entre eux ont déjà adopté des pratiques de « conservation » et continuent à améliorer leurs activités pour protéger l'environnement. La sensibilisation à la protection de l'environnement était une composante majeure de la campagne de sensibilisation au développement durable, décrite au premier objectif. Le Ministère peut, au moyen d'efforts accrus, et fera plus au cours des trois prochaines années pour réduire les effets de ses activités sur l'environnement.

Par suite de l'engagement du Ministère envers le développement durable, les Normes nationales de planification des locaux sont maintenant respectées rigoureusement dans toutes les unités organisationnelles. Le ministère de la Justice est considéré comme un leader dans le milieu juridique au Canada, parce qu'il utilise moins d'espace à bureaux que la plupart des cabinets du secteur privé et qu'il attribue l'espace en se basant sur la fonction organisationnelle, pas simplement

sur l'ancienneté des employés ou le niveau du poste qu'ils occupent. Des employés sont formés pour renseigner les autres employés à ce sujet et assurer le respect de ces normes.

Le Ministère continue d'encourager les employés à utiliser davantage les documents électroniques dans le cadre de poursuites, ce qui réduira considérablement la consommation de papier. L'utilisation de l'impression et de la photocopie recto verso est en hausse et on s'attend à ce que cela réduise considérablement la consommation de papier, qui ablement la consommation de papier, qui sera contrôlée pendant la mise en œuvre de la stratégie de 2007-2009.

Bien qu'il soit localitaire, ce qui limite ses efforts de conservation, le Ministère a fait l'objet d'une vérification récente des plus grands immeubles de son administration centrale. Cette vérification a révélé une réduction de sa consommation d'énergie. Des mesures additionnelles sont prévues pour économiser l'énergie. Les économies d'énergie seront déterminer les domaines où des améliorations sont possibles.

Le Ministère réutilise davantage les meubles et d'autres biens et prend des mesures pour augmenter ses achats de produits écologiques dans tous ses bureaux. Il donne notamment une formation sur la nouvelle Politique sur les achats écologiques du gouvernement à ses employés. Un système a été mis en place pour déterminer les succès obtenus dans l'atteinte des cibles précises en matière d'achats écologiques; il sera appliqué et contrôlé au cours des prochaines années.

De plus en plus de déchets solides sont détournés des sites d'enfouissement en réutilisant les matières (par exemple, les cartouches d'imprimante et de photocopieuse) et en incitant les employés à utiliser des matières recyclables.

clients, le ministère de la Justice est bien placé pour appuyer les initiatives de développement durable des autres ministères et organismes fédéraux, et pour tenir compte du développement durable lorsqu'il est question d'élaborer ses propres politiques.

Les participants à la conférence ont reconnu que le Ministère a pour rôle de soutenir le développement durable et se sont engagés à tenir des discussions approfondies pour développer ce rôle. Il y a maintenant au Ministère un cadre supérieur champion du développement durable, une structure pour assurer la mise en œuvre des stratégies de développement durable, une équipe de projet et une équipe de mise en œuvre. L'application des pratiques de développement durable au Ministère reçoit maintenant une plus grande attention et est prise en considération dans l'élaboration de ses plans d'activités; elles sont incluses dans les rapports annuels sur les plans et les priorités et les rapports ministériels sur le rendement, tous deux déposés devant le Parlement.

Un processus interne et du matériel de formation ont été mis au point pour que les employés responsables s'assurent que le Ministère se conforme à la directive du Cabinet de 1999 sur les évaluations environnementales stratégiques visant à accroître la capacité de mener des évaluations environnementales stratégiques de ses projets de politique et de programme.

Au cours des trois dernières années, des discussions ont permis de relever de nombreuses pratiques optimales au Ministère. On favorise leur application (dans des exposés donnés à diverses unités organisationnelles et sur le site Web sur le développement durable) pour inciter les employés à trouver d'autres moyens d'inclure les principes et les pratiques du développement durable dans leur travail.

## Objectif 2 : Intégrer la prise en compte du développement durable aux activités matérielles du Ministère

Le deuxième objectif comprenait deux cibles clés soutenues par 19 activités principales. Douze de ces activités ont été complètes, les autres ont été entamées mais n'ont pas été complètes.

Cet objectif était le plus ambitieux de la stratégie de 2004-2006 et il constituera une référence dans la Stratégie de développement durable 2007-2009. Le Ministère a accompli des progrès considérables en cherchant à réaliser cet objectif, mais il reste du travail à faire pour intégrer pleinement les principes et les pratiques du développement durable dans ses activités permanentes, particulièrement dans les services juridiques et l'élaboration des politiques.

Il s'agit d'un objectif à long terme qui permettra de mieux connaître la mesure dans laquelle les principes et les pratiques du développement durable sont appliqués dans les activités permanentes du Ministère. Cet objectif pose un défi et il ne sera pas facile d'en mesurer les résultats. Au cours des trois dernières années, une étape majeure pour le réaliser a été la tenue d'une conférence en janvier 2006, dans le but d'examiner le rôle du ministère de la Justice dans l'avancement du développement durable au gouvernement du Canada. D'éminents conférenciers (notamment d'anciens juges de la Cour suprême, l'ancien ambassadeur du Canada à l'environnement, des universitaires, des représentants d'organismes provinciaux œuvrant dans le domaine du développement durable et le commissaire à l'environnement et au développement durable) se sont adressés à plus de 100 avocats et experts en politique du Ministère pour les inciter à examiner le rôle spécial du Ministère au sein du gouvernement. Comme il fournit des services juridiques au gouvernement, aux ministères et organismes



susceptibles d'être utilisées pour promouvoir le développement durable au sein de l'organisation et d'obtenir des recommandations et des suggestions des employés sur l'amélioration du rendement du Ministère au chapitre du développement durable. Les participants ont formulé environ 40 recommandations dont certaines figurent dans la quatrième stratégie. Une des principales recommandations recueillies au cours de cet exercice a entraîné la tenue d'une conférence sur le développement durable au Ministère dont il est question au deuxième objectif.

Plusieurs outils de communication ont été mis au point, comme des affiches, une brochure et des fiches de renseignements, et sont utilisés lors d'événements pour promouvoir la mise en œuvre du développement durable au ministère de la Justice. Les communications régulières avec tous les employés comprenaient des conseils pratiques sur le développement durable et des articles connexes ont été publiés dans *Justinfo*, le bulletin électronique hebdomadaire du Ministère.

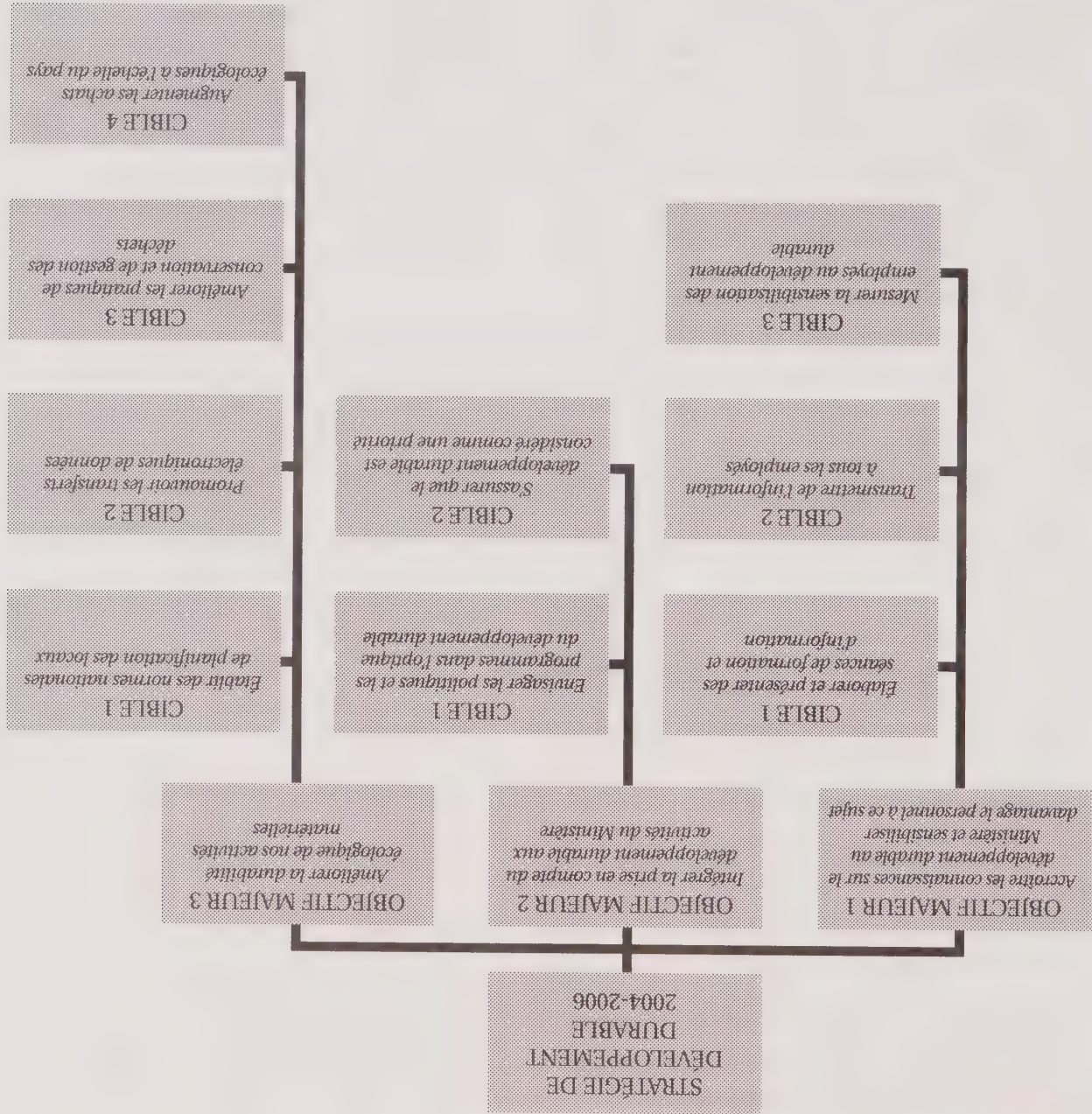
L'équipe du projet sur le développement durable a tenu un kiosque aux six conférences majeures tenues au Ministère, auxquelles plus de 1 000 de ses 5 000 employés ont assisté, pour sensibiliser davantage au développement durable et augmenter les connaissances sur ce sujet. Ces événements comprenaient un atelier sur le développement durable, auquel ont assisté plus de 100 conseillers juridiques et experts en politique. Un sondage a été réalisé auprès des participants à quatre de ces événements et leurs réponses analysées pour déterminer leur niveau de sensibilisation au développement durable et de connaissances sur le sujet et obtenir des idées et suggestions pour améliorer la mise en œuvre du développement durable au Ministère.

De plus, l'équipe du projet a organisé avec succès des Journées de la terre et de l'air pur et des Semaines de l'environnement, et a lié ces événements à la mise en œuvre du développement durable au ministère de la Justice. La sensibilisation a été accrue grâce à des expositions données par d'éminents conférenciers invités des milieux juridique et du développement durable au Canada et à l'étranger. Ces conférenciers ont fait part de leur expertise et de leurs opinions sur de nombreuses questions connexes. Ces expositions servent à renseigner les employés et les aideront à adapter leurs méthodes de travail pour y intégrer les principes et les pratiques de développement durable.

La campagne de sensibilisation comprenait la mise au point et la promotion d'un processus de gestion pour assurer que le Ministère se conforme à la directive du Cabinet de 1999 sur la tenue d'évaluations environnementales stratégiques de tous ses projets de politique, de programme et de planification.

L'équipe du projet de développement durable a complètement restructuring son site intranet; ce site a été mis à l'essai auprès de groupes cibles et a reçu un bon accueil de la part des employés de tous les services du Ministère. Les employés y trouvent des renseignements et des liens à des ressources qu'ils peuvent utiliser dans le cadre de leur travail juridique, stratégique et administratif.

L'inclusion de modules sur le développement durable aux activités actuelles de formation au Ministère a été étudiée; de nombreux cours ont été relevés et ils seront modifiés pour y inclure des références au développement durable au cours de la mise en œuvre de cette stratégie.



### Objectif 1 : Accroître les connaissances sur le développement durable au Ministère et sensibiliser davantage le personnel à ce sujet

Le premier objectif comprenait trois cibles clés, soutenues par huit activités principales. Deux des trois cibles ont été entièrement atteintes et toutes les activités ont été exécutées, entièrement ou partiellement. Le Ministère a atteint la plupart des cibles

de son premier objectif au moyen de diverses activités au sein de l'organisation. À la fin de 2004 et au début de 2005, l'équipe du développement durable a tenu neuf groupes de réflexion dans tout le Ministère, auxquels ont participé environ 100 employés venant de la plupart des secteurs. Le but de ces groupes de réflexion était de vérifier la sensibilisation au développement durable et les connaissances sur le sujet, de relever des pratiques optimales au ministère de la Justice



## 2. Sommaire des résultats de la Stratégie de développement durable 2004-2006

La stratégie de 2004-2006 du Ministère contenait trois objectifs majeurs et neuf cibles clés dont l'atteinte était soutenue par quelque 42 activités.

Un plan de mise en œuvre détaillé et complet a été mis au point pour décrire les activités et les tâches visant l'atteinte des objectifs et des cibles clés, assurer un suivi des progrès réalisés dans l'atteinte de ces objectifs et en rendre compte. L'annexe 1 décrit les résultats obtenus pour chaque activité principale.

En résumé, le Ministère a réussi à concrétiser le *premier objectif*, soit celui de renforcer les connaissances et de sensibiliser davantage ses effectifs au développement durable. Cet objectif fera désormais partie des activités régulières du Ministère. Le *deuxième objectif*, l'intégration de la prise en compte du développement durable dans les activités du Ministère, représentait un plus grand défi et c'est ce sur quoi le Ministère se concentrera au cours de la stratégie de 2007-2009. Pendant la période 2004-2006, le Ministère a fait des progrès dans ce domaine; des efforts particuliers ont été déployés pour définir son rôle en ce qui concerne l'avancement du développement durable au gouvernement du Canada. Le *troisième objectif*, l'amélioration de la durabilité écologique de nos activités matérielles, est bien ancré dans les activités du Ministère, mais il faudra fixer des cibles plus précises, prendre des engagements et mettre au point des plans d'action plus clairs pour réaliser cet objectif au cours des trois prochaines années et des années

subséquentes. On mettra particulièrement l'accent sur la réduction de la consommation de papier au Ministère et sur l'application de la Politique sur l'appvisionnement écologique. L'atteinte des neuf cibles clés de la stratégie a été plus ou moins réussie. Trente des 42 activités ont été complétées entièrement ou en grande partie; les autres ont été remplacées en raison d'une nouvelle orientation gouvernementale ou n'ont pas été menées à terme. La plupart des activités ont fait l'objet d'un contrôle au cours de la période de mise en œuvre de la dernière stratégie. Parmi elles, certaines ont été intégrées dans la stratégie de 2007-2009 pour poursuivre les efforts fructueux ou essayer d'avoir plus de succès au cours de la nouvelle stratégie.





## 1.7 Harmonisation avec les priorités du gouvernement fédéral et approche relative aux futures stratégies de développement durable

La quatrième Stratégie de développement durable du ministère de la Justice est conforme aux lignes directrices gouvernementales formuées sur le sujet qui visent à assurer que les organismes fédéraux adoptent une approche cohérente en matière de développement durable (voir l'annexe 4). Les six objectifs à long terme du gouvernement fédéral, énoncés dans ces lignes directrices, seront soutenus dans toute la mesure du possible, dans le cadre du mandat du Ministère, par l'inclusion des principes du développement durable dans la prestation de services juridiques, s'il y a lieu, par ses activités liées aux politiques et aux programmes et par l'écologisation des activités du ministère de la Justice.

participer à ces efforts et à d'autres. Ces activités principales aideront les employés à mieux comprendre le concept et les principes du développement durable et leurs liens avec leur travail. Certaines de ces activités, déjà consignées en tant que pratiques optimales en matière de développement durable, sont décrites à l'annexe 3.

## 1.6 Développement durable et plans des activités du Ministère

Les efforts actuels et futurs du ministère de la Justice pour assurer le développement durable seront liés de plus près à ses plans et à ses priorités à long terme et intégrés à son processus de planification des activités.



## Liens entre le développement durable et la planification des activités du Ministère

**Résultat stratégique**  
Un système de justice équitable, pertinent et accessible à tous qui reflète les valeurs des Canadiens

**Composante du développement durable**  
L'élaboration responsable de programmes et de politiques pour faire avancer le développement durable dans les programmes gouvernementaux à l'appui d'un système de justice et de collectivités durables

Le Ministère fournit des services juridiques qui appuient l'intégration du développement durable dans les initiatives des ministères et organismes clients, s'il y a lieu.

Un gouvernement fédéral soutenu par des services juridiques efficaces et appropriés



## Elaboration et exécution de programmes

Le ministère de la Justice conçoit, met au point et soutient de nombreux programmes et de nombreuses initiatives de financement qui l'aident à atteindre son objectif, la promotion d'un système de justice équitable, pertinent et accessible à tous. Des programmes et des stratégies comme ceux de la Justice pour les jeunes, de la Famille, de la Justice familiale axée sur l'enfant et de la Justice applicable aux Autochtones fournissent un soutien financier aux organismes gouvernementaux et non gouvernementaux et au grand public pour réaliser des projets et des activités visant à améliorer le système de justice. Le Ministère appuie également la prestation de certains services par les provinces et les territoires (p. ex. l'Aide juridique, les Services de justice pour les jeunes, le Programme d'assistance parajudiciaire autochtone). Plusieurs de ces programmes de financement contribuent à rendre le système de justice plus durable, par exemple en soutenant la participation directe de la collectivité et des citoyens au règlement de questions de justice et les efforts visant à promouvoir le dynamisme des communautés de langue officielle minoritaire. Le Ministère peut aider à sensibiliser davantage les Canadiennes et les Canadiens et les décideurs stratégiques gouvernementaux aux méthodes durables en indiquant explicitement les liens entre ses programmes et l'avancement du développement durable.

## 1.5 Piliers du développement durable au ministère de la Justice

en matière de développement durable ont encore surtout trait à la protection de notre environnement physique. C'est une préoccupation majeure qui continuera à attirer l'attention de tout le gouvernement. Mais des efforts plus étendus doivent être faits en tenant compte des trois piliers du développement durable, lorsque le gouvernement examine ses politiques, ses lois, ses programmes et ses services dans l'optique du développement durable.

L'objectif à long terme du ministère de la Justice – faire fond sur ses réalisations dans la mise en œuvre du développement durable – devra à long terme tenir compte des trois piliers dans le cadre de ses activités régulières. À court terme, le Ministère se concentrera sur la prise en considération accrue des principes et des pratiques du développement durable dans le domaine de l'environnement au cours de ses activités juridiques, mais intégrera les trois piliers dans son travail en matière de politiques et de programmes. Il y parviendra en augmentant ses activités visant à sensibiliser davantage le personnel aux principes du développement durable et accroître leurs connaissances sur le sujet; en mettant au point des outils et du matériel de formation pour mieux faire comprendre aux employés le concept de base du développement durable; en trouvant et en consignait des études de cas et des pratiques optimales qui peuvent être utilisées pour faire avancer le développement durable. Pendant la mise en œuvre de la dernière stratégie, on a constaté que de nombreuses pratiques optimales existent déjà au Ministère et qu'elles contribuent directement ou indirectement à l'avancement du développement durable. Ces pratiques continueront à être analysées, encouragées et améliorées pour montrer la volonté du Ministère d'atteindre les objectifs gouvernementaux et mondiaux en matière de développement durable et inciter les employés du ministère de la Justice à

Les discussions en cours continuent à mettre en lumière le besoin de prendre en considération et d'intégrer les trois piliers du développement reconnus : la protection de l'environnement, le développement social et la croissance économique. Dans de récents rapports, le commissaire à l'environnement et au développement durable a fait observer que les efforts déployés par le gouvernement

## Services législatifs

La Direction des services législatifs du Ministère rédige, examine et révise les projets de loi et de règlement du gouvernement, notamment les modifications aux lois et aux règlements existants. Dans cette capacité, elle aide les ministères et organismes responsables des projets de loi et de règlement à satisfaire aux objectifs stratégiques du gouvernement. La Direction est donc bien placée pour attirer leur attention, s'il y a lieu, sur les lois, les politiques gouvernementales et les obligations internationales qui ont trait aux objectifs sociétaux plus larges du développement durable. L'atteinte de ces objectifs sera mieux assurée par le truchement de discussions avec les ministères et organismes clients, de la prestation d'une formation et de la prise d'autres mesures de développement des capacités axées sur les domaines où il est particulièrement pertinent de tenir compte du développement durable dans la rédaction de projets de loi et de règlement.

## Elaboration des politiques et conseils stratégiques

Le Secteur des politiques du Ministère joue un rôle important dans l'examen et la mise au point de politiques, en particulier dans les domaines dont il est le principal responsable (par exemple en droit pénal, en droit de la famille, dans les programmes juridiques internationaux et en droit public). À ce titre, le Ministère peut aider à la prise de décisions durables, à plus long terme et adaptées à la situation, et agir de façon proactive en cernant les composantes du développement durable qui exigent que le Ministère fournisse son expertise face à de nouvelles questions, comme la détérioration de l'environnement, les violations des droits de la personne, la sécurité nationale et communautaire, les nouvelles technologies et les tendances de l'économie.

## 1.4 Transformer sa vision en résultats

Le Ministère a appris, au cours de la mise en œuvre des stratégies précédentes, qu'il faut relever de nombreux défis en cherchant à transformer avec succès sa vision en résultats. Le plus grand défi consiste à accroître davantage la capacité du ministère de la Justice d'appuyer la prestation des services juridiques susceptibles de faire progresser le programme gouvernemental en matière de développement durable, dans l'intérêt de ses ministères clients et de la population canadienne, au moyen des services fournis par le Ministère. La capacité accrue de fournir de tels services permettra d'obtenir des avantages plus concrets et mesurables liés aux objectifs ministériels à long terme en matière de développement durable.

## Services juridiques fournis aux ministères clients

Le ministère de la Justice fournit tout un éventail de services juridiques au gouvernement du Canada. Dans la prestation de ces services, les avocats du ministère de la Justice peuvent occasionnellement être appelés à donner des avis sur des questions juridiques et stratégiques qui ont trait au développement durable. En donnant des conseils éclairés sur les implications juridiques des décisions sur une politique ou un programme, les avocats du ministère de la Justice peuvent, le cas échéant, contribuer de façon importante à l'atteinte des objectifs gouvernementaux en matière de développement durable. Afin d'appuyer les avocats du ministère de la Justice dans ce rôle, on leur offrira une formation et des outils additionnels sur la mise en œuvre et les répercussions du développement durable.



également un rôle dans le soutien accordé aux trois piliers du développement durable (voir « Les piliers du développement durable au ministère de la Justice », à la section 1.5) par la prestation de services juridiques au gouvernement et aux ministères et organismes clients.

Le Ministère continue à exercer ses activités

dans un contexte juridique et stratégique de plus en plus complexe. Un des défis majeurs qui attendent le ministère de la Justice est la façon de soutenir les services juridiques qu'il fournit au gouvernement du Canada au moyen des ressources existantes, en dépit de

l'augmentation rapide de la charge de travail. Le Ministère cherche à établir un régime

de financement durable des services

juridiques pour pouvoir continuer à

remplir son mandat qui est de fournir

des services de qualité au gouvernement.

Par suite de l'augmentation du nombre

et de la complexité des affaires, le

Ministère cherchera principalement à

assurer que ses conseillers juridiques

reçoivent un soutien adéquat et conti-

nuent à intégrer les pratiques de gestion

des risques juridiques dans leur travail,

s'il y a lieu.

Le Ministère doit chercher à résoudre des

questions juridiques de plus en plus

complexes et de plus en plus délicates,

liées aux nouvelles technologies, aux

recherches sur les empreintes génétiques, à la

protection de l'environnement, à la société, à

l'économie durable, aux préoccupations

permanentes en matière de sécurité, aux

droits de divers groupes de la société

canadienne et des générations à venir.

Le Ministère demeure engagé à rendre les collectivités et la société plus sûres, tout en protégeant les droits et les renseignements personnels des particuliers, à l'appui du pilier du développement social du développement

### 1.3 Vision du Ministère en matière de développement durable

La vision à long terme du Ministère pour les trois prochaines années a été élargie pour inclure le rôle du ministère de la Justice dans la mise en œuvre du développement durable au sein du gouvernement du Canada :

**Le ministère de la Justice cherche à assurer que le Canada dispose d'un système de justice équitable, efficace et accessible à tous qui reflète les valeurs des Canadiens, par la mise au point et la gestion de politiques et de programmes dans lesquels les principes et les pratiques du développement durable sont bien ancrés. Le Ministère soutient également le gouvernement en lui fournissant des avis et des services juridiques efficaces et de façon responsable en prenant en considération les principes du développement durable, s'il y a lieu.**

Cet énoncé de vision reflète les résultats stratégiques fondamentaux cibles par le Ministère et guidera l'organisation dans ses efforts pour atteindre les objectifs prioritaires en appliquant, s'il y a lieu, de manière plus rigoureuse, l'optique du développement durable à ses activités.

Le procureur général donne des avis aux ministères et organismes fédéraux en ce qui a trait aux questions de droit, notamment à la prestation de services de rédaction législative. Il est responsable de la réglementation ainsi que de la conduite de toutes les poursuites engagées par la Couronne ou tout ministère ou organisme fédéral. Il assure aussi la défense du gouvernement dans les litiges engagés contre celui-ci. De plus, le procureur général assume la responsabilité ultime des poursuites relatives aux infractions aux lois fédérales autres que le *Code criminel* dans les provinces, et de celles relatives à toutes les infractions aux lois fédérales (y compris au *Code criminel*) dans les territoires.

En secondant le ministre dans ces rôles, le ministère de la Justice contribue à la réalisation des grands objectifs du gouvernement, aussi bien grâce à l'élaboration et à l'exécution de programmes qu'à la prestation de services juridiques. Le Ministère fournit des services juridiques à une cinquantaine de ministères et organismes fédéraux et sociétés d'État, appuyant pour ainsi dire toutes les priorités stratégiques du gouvernement fédéral. Ses conseils permettent au Ministère de participer à la concrétisation des objectifs nationaux, comme la protection de la population canadienne et la promotion des intérêts du Canada et de ses valeurs dans le monde.

## 1.2 Questions clés liées au développement durable

Le ministère de la Justice peut contribuer à atteindre les objectifs gouvernementaux à l'égard des piliers du développement durable portant sur les questions d'ordre social et économique, principalement au moyen de ses activités stratégiques et de ses activités de programmes. Le ministère de la Justice joue

Le Ministère continue à se baser sur cette définition courante du développement durable, mais cherche à la parfaire pour rendre le développement durable plus pertinent à son travail et à son mandat.

## 1.1 Mission et mandat du ministère de la Justice

La mission du Ministère est la suivante :

- secondar le ministre de la Justice dans la tâche d'assurer, au Canada, l'existence d'une société juste et respectueuse des lois, pourvue d'un système de justice efficace, équitable et accessible à tous;

- fournir des conseils et des services juridiques de haute qualité au gouvernement ainsi qu'aux ministères ou organismes clients;

- promouvoir le respect des droits et libertés, de la loi et de la Constitution.

Les responsabilités du Ministère reflètent le double rôle du ministre de la Justice, qui agit aussi comme procureur général du Canada : de façon générale, le ministre de la Justice s'occupe des questions de politiques et de leurs liens avec le système de justice et le procureur général est le premier conseiller juridique de l'État.

Le ministre de la Justice surveille toutes les questions liées à l'administration de la justice qui sont de compétence fédérale, notamment la politique en matière de droit pénal, le droit de la famille, la justice applicable aux Autochtones, la justice applicable aux jeunes, les droits de la personne, la protection de la vie privée, l'accès à l'information et les langues officielles<sup>2</sup>. Il remplit également les fonctions de conseiller juridique du gouvernement et doit veiller au respect de la loi dans la conduite des affaires publiques.

1 Les responsabilités du ministre et procureur général sont énoncées dans la *Loi sur le ministère de la Justice*. Le ministre et procureur général assume entièrement ou en partie la responsabilité à l'égard de cette loi et de 47 autres lois du Parlement.  
2 D'autres ministères et organismes, par exemple le nouveau ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, assument le reste des responsabilités en matière d'administration de la justice – maintien de l'ordre, service correctionnel et libération conditionnelle.



# 1. Le développement durable au ministère de la Justice

Le ministère de la Justice est l'un des 28 ministères et organismes fédéraux tenus de préparer une stratégie de développement durable et de la présenter au Parlement tous les trois ans.

Cette définition a été élargie dans la *Loi sur le vérificateur général* (1995), qui impose au gouvernement l'obligation d'assurer le développement durable. Voici la définition du développement durable que l'on trouve dans cette loi.

Le développement durable est un « concept en évolution constante reposant sur l'intégration de questions d'ordre social, économique et environnemental, et tributaire, notamment, de la réalisation des objectifs suivants :

- a) l'intégration de l'environnement et de l'économie;
- b) la protection de la santé des Canadiens;
- c) la protection des écosystèmes;
- d) le respect des obligations internationales du Canada;
- e) la promotion de l'équité;
- f) une approche intégrée pour la planification et la prise de décisions, grâce à l'évaluation des solutions économiques en fonction de leurs effets sur l'environnement et les ressources naturelles, et l'évaluation des solutions écologiques en fonction de leurs effets sur l'économie;
- g) la prévention de la pollution;
- h) le respect de la nature et des besoins des générations à venir. »

Art. 21.1 de la *Loi sur le vérificateur général*

La définition couramment acceptée du développement durable est celle formulée par la Commission mondiale sur l'environnement et le développement durable (Commission Brundtland) :

« Développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la possibilité pour les générations futures de satisfaire les leurs. »

Extrait du rapport Brundtland, 1987



Enfin, le ministère de la Justice continuera à établir des partenariats avec des organismes du secteur public et du secteur privé et avec des organisations internationales pour mettre en commun des pratiques exemplaires et chercher des moyens plus pratiques d'appliquer des mesures de développement durable dans ses activités en prenant en considération les priorités et les programmes de ses partenaires et de ses clients. Le ministère de la Justice est activement représenté dans de nombreux réseaux et de nombreux groupes de travail gouvernementaux voués à la promotion du développement durable et il continuera à jouer un rôle de plus en plus actif dans ce domaine.

durable et de connaissances du sujet et établir des points repères afin de mesurer toute augmentation de la sensibilisation et des connaissances. Ce sondage aidera à cerner des outils et des mécanismes d'apprentissage pour accroître les connaissances et mettre au point des processus qui permettront aux employés d'intégrer les principes et les pratiques du développement durable dans leur travail quotidien.

Au cours des trois prochaines années, une des principales cibles sera de trouver des activités et des programmes du Ministère déjà liés au développement durable et susceptibles de renforcer l'apport actuel du ministère de la Justice à la mise en œuvre du développement durable. Des études de cas et des pratiques optimales seront documentées et utilisées en vue d'accroître l'apport du Ministère. Cela permettra d'atteindre de nombreux objectifs : renseigner les employés sur les liens entre le travail du Ministère et le développement durable; permettre au Ministère de cerner d'autres domaines où il pourrait apporter un apport accru; encourager les employés à poursuivre leurs efforts en matière de développement durable pour faire une différence importante; aider à définir des cibles plus précises et des mesures du rendement connexes relativement aux objectifs du Ministère. Ceci permettra de démontrer les progrès manifestes accomplis en matière de développement durable.



Un processus de gestion a été mis au point pour assurer que le Ministère respecte la directive du Cabinet de 1999 sur les évaluations environnementales stratégiques voulant que le Ministère évalue tous ses projets de politique et de programme. La conformité à la directive du Cabinet fera l'objet d'un suivi et les évaluations détaillées seront publiées dans des documents publics.

Au cours de cette période, on a poursuivi les efforts pour réduire les effets des activités du Ministère sur l'environnement. La sensibilisation à la protection de l'environnement était une composante majeure de la campagne visant à éveiller l'intérêt sur le développement durable. La conformité aux Normes nationales de planification des locaux est en voie d'être assurée et on cherche des moyens de réduire la consommation de papier et d'énergie au Ministère et de détourner plus de déchets solides des sites d'enfouissement. La nouvelle Politique d'approvisionnement écologique du gouvernement est également appliquée dans tout le Ministère.

## Quelle sera la prochaine étape?

Au cours de l'élaboration de la quatrième stratégie, les employés du Ministère ont été consultés, le Ministère a collaboré avec d'autres organismes pour mettre en commun des pratiques optimales et des questions relatives à l'avancement du développement durable, et d'éminents conférenciers ont été invités à donner un exposé sur des questions liées au développement durable qui ont trait au travail du Ministère. Conformément à la recommandation du commissaire à l'environnement et au développement durable, la stratégie se concentre sur un petit nombre d'engagements pratiques. Le Ministère continuera à chercher à sensibiliser davantage son personnel au

développement durable et à accroître leurs connaissances du sujet, en soulignant comment intégrer ces concepts au travail des employés et en prenant des mesures pour réduire les effets des activités du Ministère sur l'environnement. La stratégie 2007-2009 compte trois objectifs, l'accent étant mis sur l'accroissement de capacité du Ministère d'appuyer la prestation des services juridiques relatifs au développement durable au niveau du gouvernement et d'accroître l'intégration des principes et des pratiques du développement durable dans ses secteurs des politiques et des programmes.

La stratégie du Ministère tient compte de l'approche gouvernementale intégrée à l'égard de l'avancement du développement durable, décrite dans les lignes directrices préparées par Environnement Canada de concert avec la plupart des autres ministères (voir l'annexe 4). Cette stratégie vise à soutenir les priorités du gouvernement et l'orientation gouvernementale actuelle en matière de développement durable, particulièrement la Politique d'achats écologiques récemment instaurée.

La quatrième stratégie sera déployée sous la direction permanente d'un cadre supérieur champion du développement durable et d'un bureau spécialisé dans le développement durable au Ministère, avec l'appui d'une équipe de la mise en œuvre. Le développement durable sera inclus dans les plans d'activités du Ministère, ses rapports sur les plans et les priorités et ses rapports ministériels sur le rendement. Un plan détaillé sera mis au point pour contrôler les progrès au cours de la mise en œuvre de la stratégie et présenter des rapports à ce sujet. Les progrès accomplis dans le cadre de cette stratégie seront évalués au milieu de la période. Un sondage sera mené pour mesurer officiellement le niveau de sensibilisation des employés aux principes du développement

## Aperçu des trois dernières années

Au cours des trois dernières années, le ministère de la Justice a déployé plus d'efforts pour mettre en place un programme de développement durable au sein de son organisation. L'effet de la présence d'un cadre supérieur agissant comme champion du développement durable, d'une unité chargée de réaliser le projet de développement durable et de l'appui solide de bénévoles de tout le Ministère s'est fait sentir dans nos réalisations au chapitre de la mise en œuvre de la troisième Stratégie de développement durable au Ministère. Ces réalisations comprennent une sensibilisation accrue au développement durable dans toute l'organisation, la reconnaissance du besoin de mieux intégrer les principes et les pratiques du développement durable aux principales activités du ministère de la Justice, et des efforts accrus de la part de ses employés et de ses gestionnaires pour réduire les effets de nos activités sur notre environnement. De nombreux outils de communication ont été mis au point pour promouvoir la mise en œuvre du développement durable au ministère de la Justice, notamment une reconfiguration du site Web sur le développement durable. Au début de 2005, on a tenu une série de groupes de réflexion pour évaluer le niveau de prise de conscience et de connaissances sur le développement durable et cerner les secteurs d'activités du Ministère où les principes du développement durable peuvent être appliqués de façon plus rigoureuse.

L'intégration de la prise en compte du développement durable dans les activités du Ministère a été poursuivie comme un objectif

à long terme et de nombreuses mesures ont été cernées pour inclure le développement durable dans nos outils de travail. La mesure la plus importante pour l'atteinte de cet objectif a été la tenue d'une conférence, en janvier 2006, en vue d'examiner le rôle du ministère de la Justice dans l'avancement du développement durable au sein du gouvernement du Canada. D'éminents conférenciers (notamment d'anciens juges de la Cour suprême, un ancien député fédéral, un ancien ambassadeur canadien à l'environnement, le commissaire à l'environnement et au développement durable, des universitaires et des représentants d'organismes provinciaux œuvrant dans le domaine du développement durable) se sont adressés à plus d'une centaine d'avocats et de conseillers en politique du ministère de la Justice. Étant donné que le ministère de la Justice fournit des services juridiques au gouvernement, à des ministères et organismes clients, il se trouve dans une situation privilégiée pour leur offrir, au besoin, des avis éclairés sur les éventuelles implications juridiques des décisions concernant les politiques et les programmes sur les questions liées au développement durable. En tant que décideur, le Ministère peut intégrer les pratiques et les principes du développement durable dans ses travaux relatifs aux politiques et aux programmes. Les participants à la conférence étaient d'accord qu'il fallait examiner le rôle du Ministère dans ces domaines et se sont engagés à tenir des discussions pour élargir ce rôle, avec l'orientation et le soutien de la haute direction, en vue de mieux définir le lien entre le développement durable et le travail accompli par le Ministère.



# Message du Ministre

Vic Toews  
Ministre de la Justice et procureur général du Canada



Je suis heureux de vous présenter la quatrième Stratégie de développement durable du ministère de la Justice. Le Ministère a réalisé d'importants progrès au chapitre de la mise en œuvre du développement durable au sein de l'organisation, mais il reste encore beaucoup à faire pour l'intégrer dans le travail au jour le jour.

La nouvelle stratégie du Ministère est conçue pour appuyer les priorités et l'orientation du présent gouvernement, tout particulièrement la politique d'approvisionnement écologique instaurée récemment et la nouvelle approche proposée visant à protéger notre environnement et à construire un Canada plus sûr et plus fort.

Avec cette quatrième stratégie, nous continuons à tabler sur les efforts déployés dans le passé pour mettre en place une stratégie efficace et concrète de développement durable, de concert avec d'autres organismes fédéraux, et en s'inspirant de leur expérience et de leurs pratiques optimales. Nous intégrerons également les principes et les pratiques du développement durable dans notre planification stratégique et nos plans d'activités afin d'aider à atteindre les objectifs du gouvernement dans ce domaine.

La présente stratégie montre que le ministère de la Justice est déterminé à soutenir un système de justice durable, tout en contribuant à la protection de l'environnement au Canada, à la croissance de son économie et au renforcement du tissu social, pour de nombreuses années à venir.

*[Signature]*  
10335

Vic Toews  
Ministre de la Justice et  
procureur général du Canada

# Table des matières

2	Message du Ministre.....
3	Sommaire.....
6	1. Le développement durable au ministère de la Justice.....
7	1.1 Mission et mandat du ministère de la Justice.....
7	1.2 Questions majeures liées au développement durable.....
8	1.3 Vision du Ministère en matière de développement durable.....
9	1.4 Transformer sa vision en résultats.....
10	1.5 Piliers du développement durable au ministère de la Justice.....
11	1.6 Développement durable et plans des activités du Ministère.....
11	1.7 Harmonisation avec les priorités du gouvernement fédéral et approche relative aux futures stratégies de développement durable.....
12	2. Sommaire des résultats de la Stratégie de développement durable 2004-2006.....
17	3. Accent sur le développement durable au cours de la période 2007-2009 et des années subséquentes.....
20	3.1 Résultats en chaîne découlant de la stratégie du développement durable au ministère de la Justice.....
21	3.2 Objectifs et cibles principaux du développement durable.....
21	Objectif 1 : Accroître d'avantage la capacité du Ministère d'appuyer la prestation des services juridiques liés au développement durable.....
21	Objectif 2 : Intégrer les pratiques et les principes du développement durable dans les activités du Ministère qui ont trait à des politiques et à des programmes.....
22	Objectif 3 : Améliorer l'écologisation des activités matérielles du Ministère.....
24	Annexe 1 : Résultats obtenus dans le cadre de la Stratégie de développement durable 2004-2006.....
31	Annexe 2 : Objectifs, cibles et indicateurs de rendement de la Stratégie de développement durable 2007-2009.....
34	Annexe 3 : Exemples de pratiques actuelles de développement durable au ministère de la Justice.....
36	Annexe 4 : Harmonisation avec l'approche gouvernementale à l'égard des stratégies de développement durable.....



Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Canada, Ministère de la Justice

Titre I. Un changement s'impose : Stratégie de développement durable 2007-2009  
Titre II. Change is in Order: Sustainable Development Strategy 2007-2009

Aussi disponible sur l'Internet au :

[http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/sds/07\\_09/index.html](http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/sds/07_09/index.html)

Texte en français et en anglais disposer tête-bêche.

ISBN 0-662-49679-5

N° de cat. J2-146/2007

Publié sous l'autorité du ministre de la Justice et procureur général du  
Canada Gouvernement du Canada par la

Direction des communications

Ministère de la Justice du Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0H8

[www.canada.justice.gc.ca](http://www.canada.justice.gc.ca)

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada

représentée par le ministre de la Justice et procureur général du Canada, 2005

Imprimé au Canada



## STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2007-2009

# Développement durable Un changement s'impose

